

TOSHIBA

TOSHIBA brūkšninių kodų spausdintuvas

B-EV4T SERIJA

SAVININKO VADOVAS

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

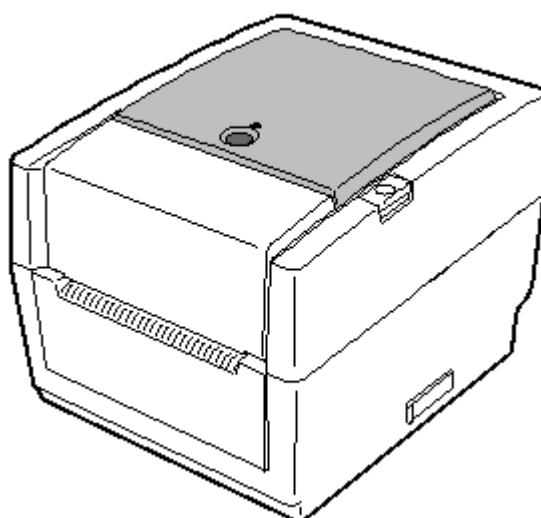
Manual de instrucciones

Gebruikershandleiding

Manuale Utente

Manual do Utilizador

Instrukcja użytkownika

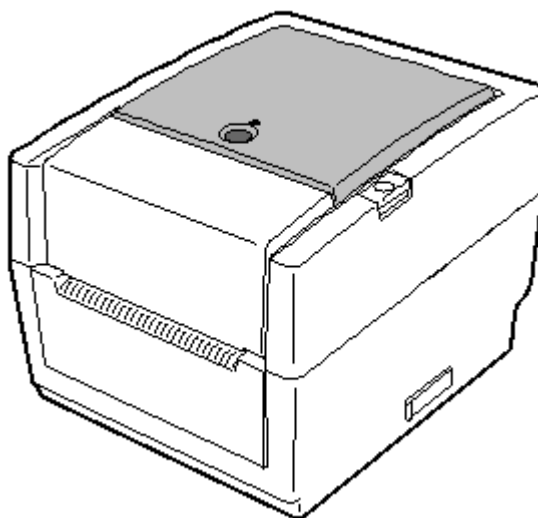


TOSHIBA

TOSHIBA brūkšninių kodų spausdintuvas

B-EV4T SERIJA

SAVININKO VADOVAS



CE atitiktis (tik ES)

Šis gaminys atitinka Elektromagnetinio suderinamumo (EMS) ir Žemos įtampos direktyvų, įskaitant jų dalinius pakeitimus, reikalavimus. Už CE ženklavinimą atsako „TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH“, įsikūrusi adresu: Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Vokietija.

Norėdami gauti atitinkamos CE atitikties deklaracijos kopiją, kreipkitės į savo prekybos atstovą arba į TOSHIBA TEC.

VORSICHT:

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Šis elektros įrenginys yra išbandytas ir nustatyta, kad jis atitinka B klasės skaitmeninio įrenginio apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai nustatyti siekiant užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingųjų trukdžių gyvenamojoje aplinkoje. Šis įrenginys generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją, ir, jei jis nebus įrengtas ir naudojamas pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra jokių garantijų, kad tam tikru įrengimo atveju trukdžių nebus. Jei šis įrenginys sukelia žalingus radijo ar televizijos signalo priėmimo trukdžius (o tai galima nustatyti išjungus ir įjungus įrenginį), naudotojui patariama pamėginti panaikinti trukdžius vienu iš toliau nurodytų būdų:

- pakeisti signalą priimančios antenos kryptį arba vietą;
- padidinti atstumą tarp įrenginio ir imtuvo;
- prijungti įrenginį prie kito elektros kontūro lizdo, nei yra prijungtas imtuvas;
- pasitarti su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / televizijos meistru.

Pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakingas gamintojas, galėtų panaikinti naudotojo teisę naudoti šį įrenginį.

(tik JAV)

„Šis B klasės skaitmeninis aparatas atitinka visus Kanados reglamentus dėl trukdžių keliančios įrangos.“

“Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.”
(tik Kanadai)

B-EV4T serijos spausdintuvui turi būti naudojamas tik EA10953 kintamosios srovės adapteris.

B-EV4T serijos spausdintuvui elektros energija turi būti tiekiamą per EA10953 kintamosios srovės adapterį.

„Centronics“ yra „Centronics Data Computer Corp.“ registruotasis prekės ženklas.

„Windows“ yra „Microsoft Corporation“ prekės ženklas.

Kalifornijos 65 projekto įspėjimas: tik JAV Kalifornijai

Šio gaminio sudėtyje yra cheminių medžiagų, kurios Kalifornijos valstijoje pripažintos sukeliančiomis vėžį, apsigimimus ir kitus reprodukcines sistemos pažeidimus.

Ši informacija skirta tik ES valstybėms narėms:**Gaminių šalinimas**

(vadovaujantis ES direktyva 2002/96/EB,

Direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų – angl. WEEE)



Šio simbolio naudojimas reiškia, kad šio gaminio negalima pašalinti su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis ir jį reikia išmesti atskirai. Integruotas baterijas ir akumuliatorius galima pašalinti kartu su gaminiu. Jie bus atskirti antrinio perdirbimo centruose.

Juoda juosta reiškia, kad šis gaminys pateiktas rinkai po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Užtikrinami tinkamą šio gaminio pašalinimą, padėsiant išvengti galimų neigiamų padarinių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurių galėtų kilti netinkamai tvarkant šio gaminio atliekas.

Išsamios informacijos apie šio gaminio surinkimą ir antrinį perdirbimą teiraukitės tiekėjo, iš kurio įsigijote šį gaminį.

Šis gaminys yra komercinės paskirties ir nėra vartojimo prekė.



Saugos suvestinė

Dirbant su šiuo įrenginiu ir jį prižiūrint nepaprastai svarbi yra asmens sauga. Šiame vadove yra pateikti įspėjimai ir perspėjimai, būtini saugiam darbui su įrenginiu. Visi šiame vadove pateikti įspėjimai ir perspėjimai turėtų būti perskaityti ir suprasti prieš dirbant su įrenginiu ar jį prižiūrint. Nemėginkite šio įrenginio taisyti ar modifikuoti. Jei įvyksta triktis, kurios neįmanoma ištaisyti taikant šiame vadove aprašytas procedūras, išjunkite maitinimą, ištraukite mašinos kištuką iš elektros lizdo ir kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį TOSHIBA TEC atstovą.

Visų simbolių reikšmės



Šis simbolis nurodo įspėjamuosius elementus (įskaitant perspėjimus). Konkretus įspėjimo turinys nupieštas $\triangle$ simbolio viduje. (Kairėje parodytas simbolis reiškia bendrojo pobūdžio perspėjimą).



Šis simbolis nurodo draudžiamus veiksmus (draudžiami elementai). Konkretus įspėjimo turinys nupieštas $\odot$ simbolio viduje arba šalia jo. (Kairėje parodytas simbolis reiškia „draudžiama ardyti“).



Šis simbolis nurodo veiksmus, kuriuos būtina atlikti. Konkrečios instrukcijos yra nupieštos $\bullet$ simbolio viduje arba šalia jo. (Kairėje parodytas simbolis reiškia „ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo“.)

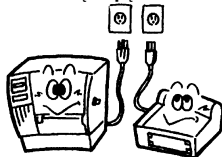


ĮSPĖJIMAS

Tai reiškia, kad yra **mirties** ar **sunkaus sužalojimo** pavojus, jei bus nesilaikoma šio nurodymo ir su mašinomis elgiamasi netinkamai.



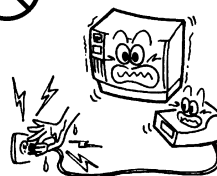
Draudžiama naudoti kita, nei nurodyta, kintamosios srovės įtampa.



Nenaudokite didesnės įtamos (kintamosios srovės), nei nurodyta techninių duomenų plokštelėje, nes gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



Draudžiama



Nejunkite ir neatjunkite maitinimo laido kištuko šlapiomis rankomis, nes galite patirti **elektros smūgį**.



Draudžiama



Jei mašinos yra prijungtos prie to paties elektros lizdo, kaip ir kiti daug elektros energijos naudojančios elektros prietaisai, kaskart šiems įrenginiams veikiant įtampa labai svyruos. Šiai mašinai būtinai skirkite atskirą elektros lizdą, nes gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



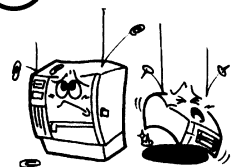
Draudžiama



Ant mašinų viršaus nestatykite metalinių objektų arba vandens pripildytų indų, pvz., vazų su gėlėmis, vazonų, vazonėlių ir pan. daiktų. Jei į mašinų vidų pateks metaliniai objektai arba išsiliejęs skystis, gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



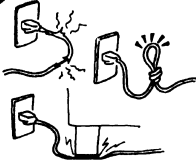
Draudžiama



Nekiškite ir nemeskite metalo, degių medžiagų ar kitų pašalinių daiktų į mašinas per jų vėdinimo angas, nes gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



Draudžiama



Nebraižykite, nepažeiskite ir nemodifikuokite elektros laidų. Taip pat nestatykite ant jų sunkių objektų, netraukite už jų ir per daug jų nesulenkite, nes gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



Atjunkite kištuką



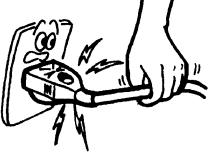
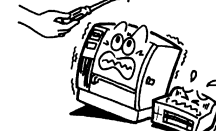
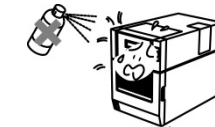
Jei mašinos buvo numestos arba buvo pažeisti jų korpusai, visų pirma išjunkite maitinimo jungiklius ir atjunkite maitinimo laidų kištukus iš elektros lizdų, tada kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį TOSHIBA TEC atstovą. Toliau naudojant tokios būklės mašiną gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**.



Atjunkite kištuką



Toliau naudojant nenormalios būklės mašinas (pvz., kai iš mašinų sklinda dūmai arba keisti kvapai), gali kilti **gaisras** arba **elektros smūgis**. Tokiais atvejais nedelsdami išjunkite maitinimo jungiklius ir atjunkite maitinimo laidų kištukus iš elektros lizdų. Tada kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį TOSHIBA TEC atstovą.

 Atjunkite kištuką 	Jei į mašinų vidų pateko pašalinių daiktų (metalo fragmentų, vandens, skysčio), visų pirma išjunkite maitinimo jungiklius ir atjunkite maitinimo laidų kištukus iš elektros lizdų, tada kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį TOSHIBA TEC atstovą. Toliau naudojant tokios būklės mašiną gali kilti gaisras arba elektros smūgis.	 Atjunkite kištuką 	Atjungdami maitinimo laidų kištukus būtinai laikykite ir traukite už kištuko. Traukiant už laido gali būti nutraukti arba atsiverti vidiniai laidai ir dėl to gali kilti gaisras arba elektros smūgis.
 Prijunkite žeminimo laidą. 	Pasirūpinkite, kad įrenginys būtų tinkamai įžemintas. Ilginamieji kabeliai taip pat turi būti įžeminti. Netinkamai įžemintame įrenginyje gali kilti gaisras arba elektros smūgis.	 Neardykite. 	Nenuimkite dangčių, netaisykite ir nemodifikuokite mašinos patys. Galite susižaloti dėl aukštos įtampos, labai karštų detalių arba aštrių kraštų mašinos viduje.
 Draudžiama 	Šiam gaminiui valyti nenaudokite purškiamojo valiklio, kurio sudėtyje yra degių dujų, nes gali kilti gaisras.	 Draudžiama 	Būtinai pasisaugokite, kad nesusižalotumėte spausdintuvo popieriaus pjaustykle.



DĖMESIO

Tai reiškia, kad yra **traumos** ar **žalos** objektams pavojus, jei bus nesilaikoma šio nurodymo ir su mašinomis elgiamasi netinkamai.

Atsargumo priemonės

Šios atsargumo priemonės padės užtikrinti tinkamą šios mašinos veikimą.

- Stenkitės vengti vietų, kuriose yra šios nepalankios sąlygos:
 - * Specifikacijos neatitinkanti temperatūra
 - * Tiesioginė saulėkaita
 - * Didelė drėgmė
 - * Bendras maitinimo šaltinis
 - * Per didelė vibracija
 - * Dulkės / dujos
- Dangtį reikėtų valyti nušluostant jį sausa šluoste arba šiek tiek švelniu ploviklio tirpalu sudrėkinta šluoste. Plastikiniams dangčiams NIEKADA NENAUDOKITE SKIEDIKLIO AR KITŲ LAKIŲJŲ TIRPIKLIŲ.
- NAUDOKITE TIK „TOSHIBA TEC“ NURODYTĄ popierių ir juostas.
- NELAIKYKITE popieriaus ir juostų tokioje vietoje, kur juos gali paveikti tiesioginiai saulės spinduliai, aukšta temperatūra, didelė drėgmė, dulkės arba dujos.
- Pasirūpinkite, kad spausdintuvas būtų naudojamas ant lygaus paviršiaus.
- Įvykus spausdintuvo trikdžiai visi spausdintuvo atmintinėje įrašyti duomenys gali būti prarasti.
- Venkite naudoti šį įrenginį su tuo pačiu maitinimo šaltiniu, kuris naudojamas aukštosios įtampos įrenginiui arba įrenginiui, kuris, tikėtina, kad gali kelti trukdžius.
- Atjunkite mašiną visada, kai vykdote darbus jos viduje arba ją valote.
- Prižiūrėkite, kad darbo aplinkoje nebūtų statinio krūvio.
- Nestatykite sunkių daiktų ant mašinos viršaus, nes šie daiktai gali prarasti pusiausvyrą ir nukristi, sukeldami **žalą**.
- Neuždenkite mašinų vėdinimo angų, nes mašinų viduje susikaups karštis ir gali kilti **gaisras**.
- Nesiremkite į mašiną. Ji gali ant jūsų nukristi ir **susižaloti**.
- Atjunkite mašiną nuo elektros lizdo, jei ji yra ilgą laiką nenaudojama.
- Pastatykite mašiną ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.

Prašymas dėl priežiūros

- Naudokitės mūsų priežiūros paslaugomis. Įsigiję mašiną, kartą per metus kreipkitės pagalbos į savo įgaliotąjį TOSHIBA TEC atstovą, kad būtų išvalytas mašinos vidus. Antraip mašinų viduje gali susikaupiti dulkės ir gali kilti **gaisras** arba **triktis**. Valymas yra ypač veiksmingas prieš drėgnus ir lietingus sezonus.
- Mūsų prevencinės priežiūros tarnyba atlieka periodines patikras ir kitus darbus, kurių reikia siekiant išlaikyti mašinų kokybę ir veiklos efektyvumą ir užkertant kelią nelaimingiems atsitikimams. Daugiau informacijos teiraukitės savo įgaliotojo TOSHIBA TEC atstovo.
- Insekticidų ir kitų cheminių produktų naudojimas. Saugokite mašinas nuo insekticidų ir kitų lakiųjų tirpiklių. Dėl jų pablogės korpuso ir kitų dalių būklė ir gali nusilupti dažai.

TURINYS

Puslapis

1. GAMINIO APŽVALGA	E1-1
1.1 Įvadas	E1-1
1.2 Savybės	E1-1
1.3 Išpakavimas	E1-1
1.4 Priedai	E1-1
1.5 Išvaizda	E1-3
1.5.1 Matmenys	E1-3
1.5.2 Vaizdas iš priekio	E1-3
1.5.3 Vaizdas iš galo	E1-3
1.5.4 Vidus	E1-4
1.5.5 Mygtukas ir indikatoriaus lemputė	E1-5
2. SPAUSDINTUVO SĄRANKA.....	E2-1
2.1 Atsargumo priemonės	E2-1
2.2 Procedūra prieš naudojimą	E2-2
2.3 Spausdintuvo įjungimas ir išjungimas	E2-2
2.3.1 Spausdintuvo įjungimas	E2-2
2.3.2 Spausdintuvo išjungimas	E2-3
2.4 Kabelių prijungimas prie spausdintuvo	E2-4
2.5 Maitinimo adapterio ir maitinimo laido prijungimas	E2-5
2.6 Viršutinio dangčio atidarymas ir uždarymas	E2-6
2.7 Laikmenos įdėjimas	E2-7
2.8 Juostos įdėjimas	E2-14
2.9 Laikmenos jutiklio kalibravimo, savaiminio spausdinimo patikrinimo ir išmetimo režimo paslaugų programos	E2-17
2.9.1 Laikmenos jutiklio kalibravimas	E2-17
2.9.2 Savaiminio spausdinimo patikrinimo ir išmetimo režimas	E2-18
2.10 Kaip naudoti SD kortelę	E2-20
3. PRIEŽIŪRA	E3-1
3.1 Valymas	E3-1
3.1.1 Spausdinimo galvutė	E3-1
3.1.2 Velenėlis / jutikliai	E3-2
3.1.3 Dangtis	E3-2
3.1.4 Laikmenos korpusas	E3-2
3.1.5 Juostos jutiklis / juostos ritinėlis (parinktis)	E3-3
3.2 Laikmenų ir juostos priežiūra ir tvarkymas	E3-3
4. TRIKČIŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS.....	E4-1
4.1 Trikčių nustatymo ir šalinimo vadovas	E4-1
4.2 Būsenos lemputė	E4-2
4.3 Užstrigusios laikmenos pašalinimas	E4-3
1 PRIEDAS. SPECIFIKACIJOS	EA1-1
A1.1 Spausdintuvas	EA1-1
A1.2 Parinktys	EA1-3
A1.3 Laikmena	EA1-3
A1.3.1 Laikmenos tipas	EA1-3
A1.3.2 Perdavimo jutiklio aptikimo sritis	EA1-4
A1.3.3 Atspindinčio jutiklio aptikimo sritis	EA1-5
A1.3.4 Faktinė spausdinimo sritis	EA1-6
A1.4 Juosta	EA1-6

2 PRIEDAS. SAŠAJAEA2-1**ŽODYNAI****ĮSPEJIMAS!****Tik ES**

Tai yra A klasės gaminys. Buitinėje aplinkoje šis gaminys gali kelti radijo trukdžius. Tokiu atveju naudotojui gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

DĖMESIO!

1. Šį vadovą draudžiama kopijuoti visą arba dalimis, jei nėra gautas rašytinis TOSHIBA TEC leidimas.
2. Šio vadovo turinys gali būti pakeistas nepranešus.
3. Visais dėl šio vadovo kylančiais klausimais kreipkitės į savo vietos įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

1. GAMINIO APŽVALGA

1.1 Įvadas

Dėkojame, kad pasirinkote TOSHIBA B-EV4T serijos brūkšninių kodų spausdintuvą. Šiame savininko vadove yra naudingos informacijos, pradedant bendrąja sąranka ir baigiant spausdintuvo veikimo patikrinimu bandomaisiais spaudiniais. Turėtumėte atidžiai jį perskaityti, kad galėtumėte užtikrinti maksimalų savo spausdintuvo veiklos efektyvumą ir eksploataavimo trukmę. Šį vadovą reikėtų laikyti po ranka, kad būtų galima bet kada žvilgtelėti. Prireikus papildomos su šiuo vadovu susijusios informacijos kreipkitės į savo TOSHIBA TEC atstovą.

1.2 Savybės

Šis spausdintuvas pasižymi tokiomis savybėmis:

Įvairios sąsajos

Standartiškai galimos įvairios sąsajos:

- lygiagrečioji
- nuosekloji
- USB
- ethernet

Paprastas mechanizmas

Dėl paprasto spausdintuvo mechanizmo jį yra lengva naudoti ir prižiūrėti.

Aukštesnės kokybės aparatinė įranga

Aiškų spaudinys gaunamas naudojant 8 taškų/mm (203 dpi) (modeliui B-EV4T-GS14) spausdinimo galvutę didžiausia 127 mm/sek. spausdinimo sparta (5 col./sek.) arba 11,8 taško/mm (300 dpi) (modeliui B-EV4T-TS14) spausdinimo galvutę didžiausia 101,6 mm/sek. spausdinimo sparta (4 col./sek.)

Apsauginės funkcijos

Amortizatoriaus mechanizmas neleidžia viršutiniam dangčiui užsitrenkti.

Įvairios parinktys

Galima įsigyti šiuos pasirenkamus įrenginius:

- pjaustyklės modulis
- kintamosios srovės adapterio dangtis
- juostos modulis
- išorinė laikmenos pakaba

1.3 Išpakavimas

1. Išpakuokite spausdintuvą.
2. Patikrinkite, ar ant spausdintuvo nėra pažeidimų ar subraižymų. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad TOSHIBA TEC nebus atsakinga už jokią žalą, atsiradusią transportuojant gaminį.
3. Dėžės ir paminkštinimus pasilikite būsimam spausdintuvo transportavimui.

1.4 Priedai

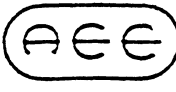
Išpakuodami spausdintuvą patikrinkite, ar kartu su juo yra pridėti toliau nurodyti priedai.

- | | |
|---|---|
| ☐ Kompaktinis diskas (1 kopija) | ☐ Maitinimo adapteris (1 vnt.) |
| ☐ Eksploatacinių medžiagų įdėjimo instrukcijos | ☐ Atsargumo priemonės |

■ Perkant maitinimo laidą

Su šiuo įrenginiu maitinimo laidas nėra pridodamas, todėl iš įgaliotojo TOSHIBA TEC atstovo įsigykite toliau nurodytą standartą atitinkantį patvirtintą laidą.

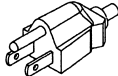
(2008 m. rugpjūčio mėn. duomenimis)

Šalis	Agentūra	Sertifikavimo žymė	Šalis	Agentūra	Sertifikavimo žymė	Šalis	Agentūra	Sertifikavimo žymė
Australija	SAA		Vokietija	VDE		Švedija	SEMKKO	
Austrija	OVE		Airija	NSAI		Šveicarija	SEV	
Belgija	CEBEC		Italija	IMQ		Jungtinė Karalystė	ASTA	
Kanada	CSA		Japonija	METI		Jungtinė Karalystė	BSI	
Danija	DEMKO		Nyderlandai	KEMA		JAV	UL	
Suomija	FEI		Norvegija	NEMKO		Europa	HAR	
Prancūzija	UTE		Ispanija	AEE		Kinija	CCC	

Maitinimo laido instrukcija

1. Naudojimui su 100–125 V kintamosios srovės maitinimo šaltiniu pasirinkite min. 125 V, 10 A maitinimo laidą.
2. Naudojimui su 200–240 V kintamosios srovės maitinimo šaltiniu pasirinkite min. 250 V, maitinimo laidą.
3. Pasirinkite ne ilgesnį kaip 2 m maitinimo laidą.
4. Prie kintamosios srovės prijungtą maitinimo laido kištuką turi būti įmanoma įkišti į ICE-320-C6 įvadą. Forma parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje.



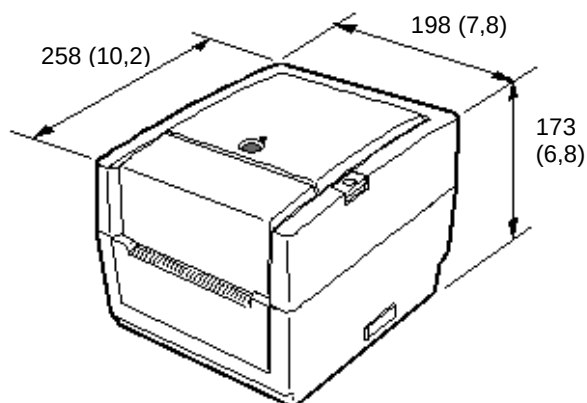
Šalis / regionas	Šiaurės Amerika	Europa	Jungtinė Karalystė	Australija	Kinija
Maitinimo laidas					
Vardinė vertė (min.)	125 V, 10 A	250 V	250 V	250 V	250 V
Tipas	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 patvirtintas, lengvos arba įprastos apkrovos tipo	GB5023
Laidininko dydis (min.)	Nr. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Kištuko konfigūracija (vietos lygmeniu patvirtintas tipas)					
Vardinė vertė (min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V, *1	250 V, *1	250 V, *1

*1: Bent 125 proc. vardinės gaminio srovės.

1.5 Išvaizda

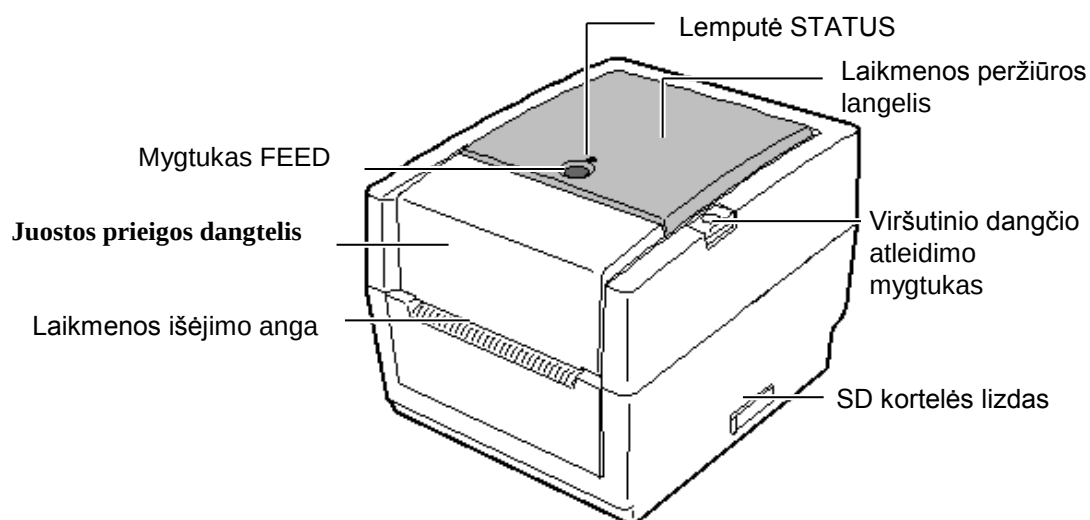
Tolesniuose skyriuose naudojami šiame skyriuje nurodyti dalių arba blokų pavadinimai.

1.5.1 Matmenys

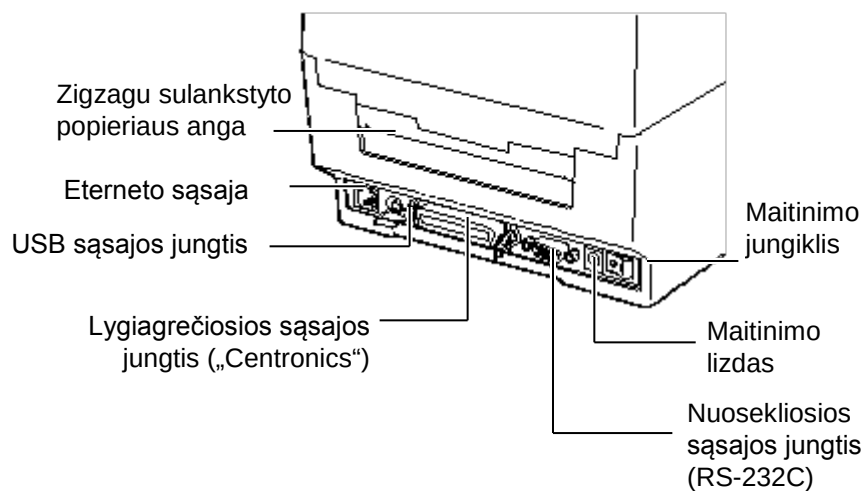


Matmenys, mm (coliais)

1.5.2 Vaizdas iš priekio



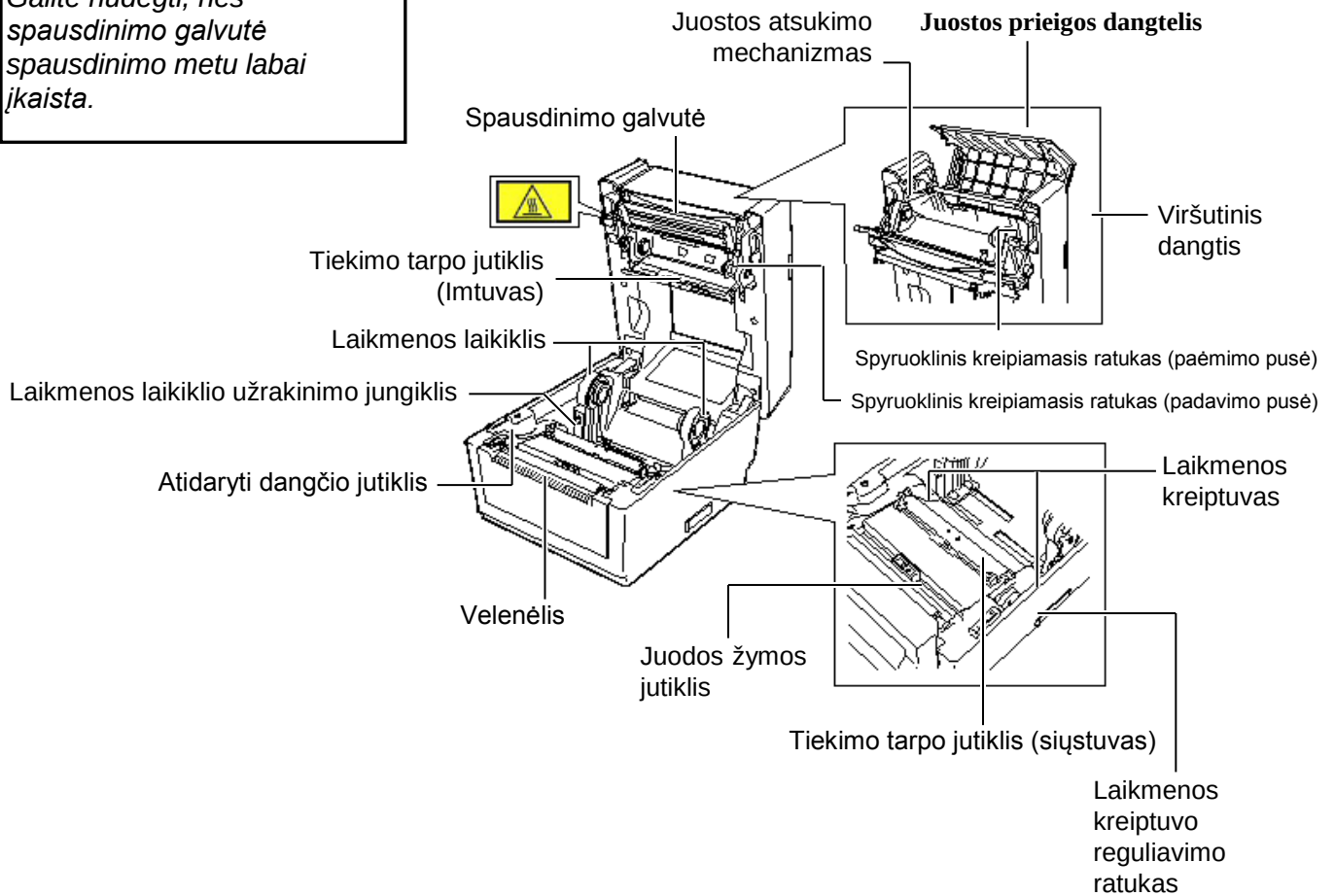
1.5.3 Vaizdas iš galo



1.5.4 Vidus

ĮSPĖJIMAS!

Iškart po spausdinimo nelieskite spausdinimo galvutės ir srities aplink ją. Galite nudegti, nes spausdinimo galvutė spausdinimo metu labai įkaista.



1.5.5 Mygtukas ir indikatoriaus lemputė

Mygtukas [FEED] pagal spausdintuvo būseną veikia kaip mygtukas FEED arba kaip mygtukas PAUSE.

Kaip mygtukas FEED	• Paspaudus šį mygtuką, kai spausdintuvas yra prijungties būsenos, įjungiamas laikmenos tiekimas. • Paspaudus šį mygtuką panaikinus klaidos priežastį, spausdintuvas grąžinamas į prijungties būseną.
Kaip mygtukas PAUSE	• Paspaudus šį mygtuką spausdinimo metu, pabaigus esamą etiketę spausdinimas sustabdomas. Dar kartą paspaudus šį mygtuką, spausdintuvas spausdina toliau.

Indikatoriaus lemputė įsižiebia arba mirksi įvairiomis spalvomis pagal spausdintuvo būseną. Pagrindinės indikatoriaus lemputės būsenos ir atitinkamos spausdintuvo būsenos yra parodytos viršutinio dangčio viduje.

Spalva	Būsena	Spausdintuvo būsena
Žalia	Įsižiebia	Budėjimas
Žalia	Greitai mirksi	Ryšys su serveriu.
Žalia	Lėtai mirksi	Spausdinimas laikinai sustabdytas (pristabdytas).
Žalia / raudona	Lėtai mirksi	Spausdinimo galvutės temperatūra viršijo viršutinę ribą.
Raudona	Įsižiebia	Įvyko ryšio klaida. (Tik naudojant RS-232C.)
Raudona	Greitai mirksi	Užstrigo popierius.
Raudona	Mirksi vidutine sparta	Baigėsi laikmena.
Raudona	Lėtai mirksi	Problema arba buvo bandoma tiekti su atidarytu dangčiu.
Oranžinė	Greitai mirksi	Užstrigo popierius pjaustyklės bloke. (Tik jei sumontuotas pjaustyklės blokas.)
Oranžinė	Mirksi vidutine sparta	Baigėsi juosta.
Nėra	Nešviečia	Atidarytas viršutinis dangtis.

2. SPAUSDINTUVO SĄRANKA

Šiame skyriuje aprašomi veiksmai, kurių būtina imtis, kad spausdintuvas būtų parengtas naudoti. Skyriuje pateikiamos atsargumo priemonės, aprašoma, kaip sujungti kabelius, surinkti priedus, įdėti laikmeną ir juostą ir atlikti bandomąjį spausdinimą.

2.1 Atsargumo priemonės

DĖMESIO!

Venkite naudoti spausdintuvą tokioje vietoje, kurioje jį veiktų intensyvi šviesa (pvz., tiesioginiai saulės spinduliai, darbatalio lempa). Tokia šviesa gali turėti įtakos spausdintuvo jutikliams ir sukelti triktis.

Siekdami užtikrinti geriausią veikimo aplinką ir operatoriaus bei įrangos saugą, laikykitės toliau pateiktų atsargumo priemonių.

- Naudokite spausdintuvą ant stabilaus, lygaus darbinio paviršiaus tokioje vietoje, kurioje nėra per didelės drėgmės, aukštos temperatūros, dulkių, vibracijos ar tiesioginės saulės šviesos.
- Prižiūrėkite, kad darbo aplinkoje nebūtų statinio krūvio. Statinė iškrova gali sugadinti trapius vidinius komponentus.
- Pasirūpinkite, kad spausdintuvas būtų prijungtas prie švaraus kintamosios srovės maitinimo šaltinio ir kad jokie kiti aukštosios įtampos įrenginiai, kurie galėtų sukelti linijos trukdžius, nebūtų prijungti prie tos pačios linijos.
- Pasirūpinkite, kad spausdintuvas būtų prijungtas tiesiogiai prie kintamosios srovės tinklo, kuris turi tinkamai įžemintą jungtį.
- Nenaudokite spausdintuvo su atidarytu dangčiu. Būkite atsargūs, kad pirštai arba aprangos detalės nepatektų į judančias spausdintuvo dalis.
- Dirbdami spausdintuvo viduje arba valydami spausdintuvą visada išjunkite spausdintuvo maitinimą ir atjunkite maitinimo adapterio jungtį nuo spausdintuvo.
- Siekdami geriausių rezultatų ir ilgesnės spausdintuvo eksploatavimo trukmės, naudokite tik TOSHIBA TEC rekomenduojamas laikmenas ir juostas. (Žr. eksploatacinių medžiagų vadovą.)
- Laikmenas ir juostas saugokite pagal specifikacijas.
- Šio spausdintuvo mechanizme yra aukštosios įtampos komponentų, todėl niekada neturėtumėte nuimti mašinos dangčių, kad nepatirtumėte elektros smūgio. Be to, spausdintuve yra trapių komponentų, kurie gali būti pažeisti, jei juos pasieks neįgalioji darbuotojai.
- Spausdintuvo išorę valykite švaria sausa šluoste arba šiek tiek švelniu ploviklio tirpalu sudrėkinta šluoste.
- Būkite atsargūs valydami šiluminę spausdinimo galvutę, nes spausdinimo metu ji gali labai įkaisti. Prieš valydami palaukite, kol ji atvės. Spausdinimo galvutei valyti naudokite tik TOSHIBA TEC rekomenduotą spausdinimo galvutės valiklį.
- Neiškinkite spausdintuvo maitinimo ir neištraukite maitinimo laido kištuko, kol spausdintuvas spausdina arba kol mirksi indikatorius lemputė.

2.2 Procedūra prieš naudojimą

PASTABOS.

1. *Norint užmegzti tiesioginį ryšį su pagrindiniu kompiuteriu, reikalingas RS-232C, „Centronics“, eterneto arba USB kabelis.*
 - 1) RS-232C kabelis: 9 kontaktų (nenaudokite nulinio modemo kabelio)
 - 2) „Centronics“ kabelis: 36 kontaktų
 - 3) eterneto kabelis: 10/100 bazinis
 - 4) USB kabelis: V2.0 („Full Speed“)
2. *Naudodami „Windows“ tvarkyklę, galėsite spausdinti laikmenas spausdintuvu iš „Windows“ programos. Spausdintuvą taip pat galima valdyti savomis programavimo komandomis. Daugiau informacijos teiraukitės savo TOSHIBA TEC atstovo.*

Šiame skyriuje aprašoma spausdintuvo sąranka.

1. Išimkite priedus ir spausdintuvą iš dėžės.
2. Vadovaukitės šiame vadove pateiktomis atsargumo priemonėmis ir įrenkite spausdintuvą tinkamoje vietoje.
3. Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra išjungtas. (Žr. **2.3 skyrių**.)
4. Prijunkite spausdintuvą prie pagrindinio kompiuterio RS-232C, „Centronics“ sąsajos, eterneto kabeliu arba USB kabeliu. (Žr. **2.4 skyrių**.)
5. Prijunkite prie spausdintuvo maitinimo adapterį ir tada įkiškite maitinimo laido kištuką į tinkamai įžemintą elektros lizdą. (Žr. **2.5 skyrių**.)
6. Įdėkite laikmeną. (Žr. **2.7 skyrių**.)
7. Pakoreguokite tiekimo tarpo jutiklio arba juodos žymos jutiklio padėtį, kad ji atitiktų naudojamą laikmeną. (Žr. **2.7 skyrių**.)
8. Įdėkite juostą. (Žr. **2.8 skyrių**.)
9. Įjunkite maitinimą. (Žr. **2.3 skyrių**.)
10. Pagrindiniame kompiuteryje įdėkite spausdintuvo tvarkykles. (Žr. spausdintuvo tvarkyklę kompaktiniame diske.)

2.3 Spausdintuvo įjungimas ir išjungimas

Jungiant spausdintuvą prie pagrindinio kompiuterio patartina spausdintuvą įjungti prieš įjungiant pagrindinį kompiuterį ir pagrindinį kompiuterį išjungti prieš išjungiant spausdintuvą.

2.3.1 Spausdintuvo įjungimas

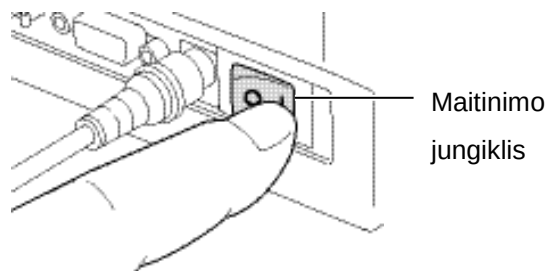
DĖMESIO!

Spausdintuvui įjungti ir išjungti naudokite maitinimo jungiklį. Jei spausdintuvui įjungti ir išjungti bus prijungiamas ir atjungiamas maitinimo laido kištukas, gali kilti gaisras, elektros smūgis arba gali sugesti spausdintuvas.

PASTABA.

*Jei būsenos lemputė šviečia raudonai, eikite į 4.1 skyrių, **Trikčių nustatymo ir šalinimo vadovą**.*

1. Spausdintuvo maitinimui įjungti paspauskite maitinimo jungiklį, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje. Atkreipkite dėmesį, kad (|) jungiklyje yra įjungto maitinimo pusė.



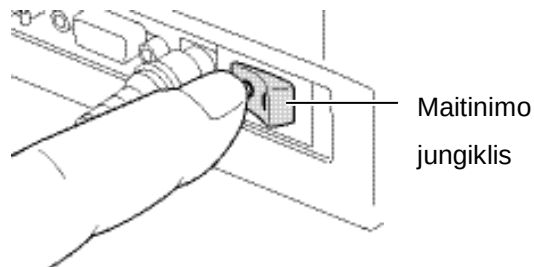
2. Patikrinkite, ar 5 sek. indikatoriaus lemputė lėtai mirksi oranžine spalva ir tada lieka šviesi žaliai.

2.3.2 Spausdintuvo išjungimas

DĖMESIO!

1. *Neišjunkite spausdintuvo maitinimo, kol spausdinama laikmena, nes gali užstrigti popierius arba gali būti sugadintas spausdintuvas.*
2. *Neišjunkite spausdintuvo maitinimo, kol mirksi žalia indikatoriaus lemputė, nes gali būti pažeisti įkeliami duomenys.*

1. Prieš išjungdami spausdintuvo maitinimo jungiklį, patikrinkite, ar indikatoriaus lemputė šviečia žaliai ir nemirksi.
2. Spausdintuvo maitinimui išjungti paspauskite maitinimo jungiklį, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje. Atkreipkite dėmesį, kad (○) jungiklyje yra išjungto maitinimo pusė.



2.4 Kabelių prijungimas prie spausdintuvo

DĖMESIO!

Nuoseklyjį arba lygiagretųjį kabelį būtinai junkite tik tada, kai spausdintuvo ir pagrindinio kompiuterio maitinimas nėra įjungtas. To nepaisant gali įvykti elektros smūgis, trumpasis jungimas arba spausdintuvo gedimas.

PASTABA.

*Nuosekliojo kabelio specifikacijas rasite **2 PRIEDE, SĄSAJA**.*

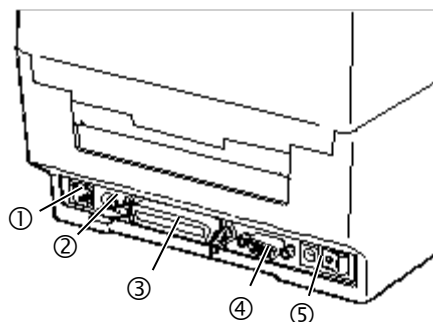
Tolesnėse pastraipose aprašoma, kaip sujungti kabelius nuo spausdintuvo iki pagrindinio kompiuterio, ir parodoma, kaip sujungti kabelius su kitais įrenginiais. Atsižvelgiant į etiketėms spausdinti naudojamą taikomąją programinę įrangą, yra keturios galimybės sujungti spausdintuvą su pagrindiniu kompiuteriu. Jos nurodytos toliau.

- Nuosekliojo kabelio jungtis tarp spausdintuvo RS-232C nuosekliosios jungties ir vieno iš jūsų pagrindinio kompiuterio COM prievadų.
- Lygiagrečiojo kabelio jungtis tarp spausdintuvo lygiagrečiosios jungties ir vieno iš jūsų pagrindinio kompiuterio lygiagrečiųjų prievadų (LPT).
- Eterneto kabelio jungtis tarp spausdintuvo eterneto sąsajos jungties ir vieno iš jūsų pagrindinio kompiuterio eterneto prievadų.

PASTABA.

- Naudokite standartą atitinkantį eterneto kabelį.
10BASE-T: 3 kategorijos arba geresnį
100BASE-TX: 5 kategorijos arba geresnį
Kabelio ilgis: iki 100 m segmento ilgis.
 - Tam tikroje naudojimo aplinkoje gali kilti ryšio klaidų. Tokiu atveju turėsite naudoti ekranuotą kabelį (STP) arba derinti įrenginius.
 - USB kabelio jungtis tarp spausdintuvo USB sąsajos jungties ir vieno iš jūsų pagrindinio kompiuterio USB prievadų.
- ### **PASTABA.**
- Atjungdami USB kabelį nuo pagrindinio kompiuterio vadovaukitės jame rodomu pranešimu „Safely remove hardware“.
 - Naudokite V1.1 arba aukštesnius reikalavimus atitinkantį USB kabelį, kurio abiejuose galuose yra B tipo jungtys.

Toliau diagramoje parodytos visos galimos kabelių jungtys su esama spausdintuvo versija.



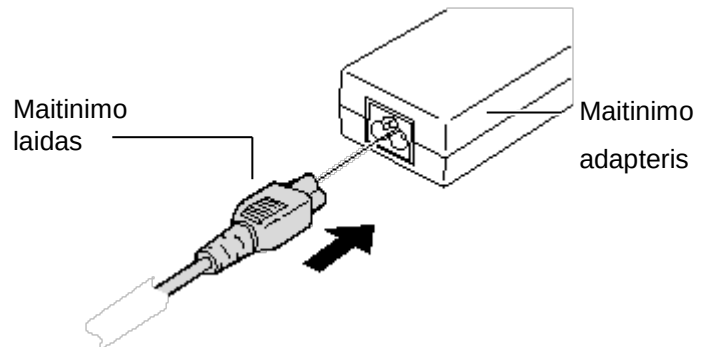
- ① Eterneto sąsaja
- ② USB sąsaja
- ③ Lygiagrečioji sąsaja („Centronics“)
- ④ Nuoseklioji sąsaja (RS-232C)
- ⑤ Maitinimo lizdas

2.5 Maitinimo adapterio ir maitinimo laido prijungimas

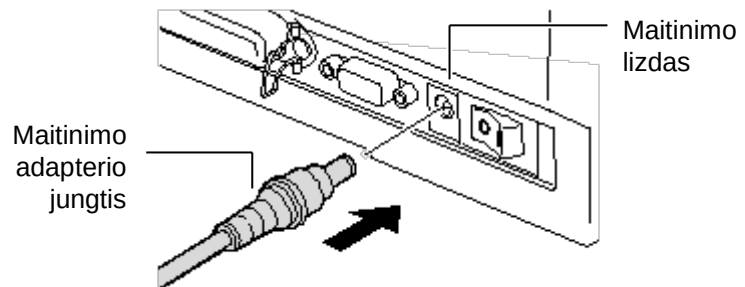
PASTABOS.

1. Su spausdintuvu maitinimo laidas nėra pridedamas, todėl įsigykite tinkamą laidą vadovaudamiesi 1–2 puslapio nurodymais.
2. B-EV4T serijos spausdintuvui turi būti naudojamas tik EA10953 kintamosios srovės adapteris. B-EV4T serijos spausdintuvui elektros energija turi būti tiekama per EA10953 kintamosios srovės adapterį.

1. Įsitikinkite, kad spausdintuvo maitinimo jungiklis yra padėtyje OFF (O).
2. Įkiškite maitinimo laidą į maitinimo adapterio įvadą.



3. Įkiškite maitinimo adapterio jungtį į maitinimo lizdą spausdintuvo gale.



2.6 Viršutinio dangčio atidarymas ir uždarymas

ISPĖJIMAS!

Siekdami išvengti sužalojimų, pasisaugokite, kad atidarydami ar uždarydami dangtį neprispaustumėte pirštų.

DĖMESIO!

1. Saugokitės, kad atidarydami viršutinį dangtį nepaliesumėte spausdinimo galvutės elemento. To nepaisant, dėl statinės elektros gali atsirasti taškų trūkumas ar kitų spausdinimo kokybės problemų.
2. Pirštu, ranka ar pan. neuždenkite atviro dangčio jutiklio, nes jutiklis gali netinkamai įvertinti dangčio uždarymo būseną.

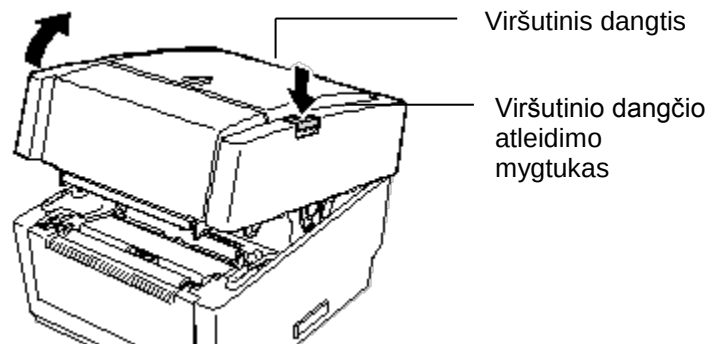
PASTABA.

Pasirūpinkite, kad viršutinis dangtis būtų iki galo uždarytas. To nepadarius gali suprastėti spausdinimo kokybė.

Atidarydami ar uždarydami viršutinį dangtį, visada vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis.

Viršutinio dangčio atidarymas

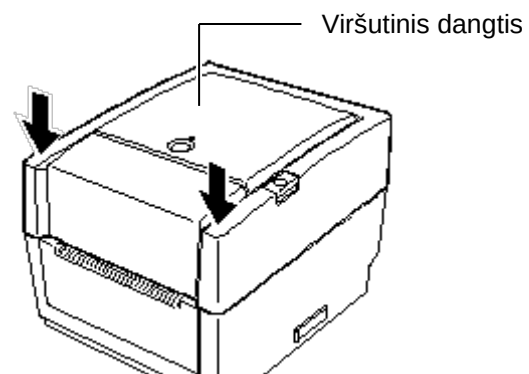
1. Nuspauskite viršutinio dangčio atleidimo mygtuką, kad viršutinį dangtį atrakintumėte, ir viršutinį dangtį iki galo atidarykite.



Viršutinį dangtį prilaiko amortizatorius, kad jis neužsidarytų dėl savo svorio.

Viršutinio dangčio uždarymas

1. Nuspauskite rodyklėmis nurodytas viršutinio dangčio dalis, kol jos spragtelėdamos atsidsurs savo vietose.



2.7 Laikmenos įdėjimas

[SPĖJIMAS!]

1. *Nelieskite jokių judamųjų dalių. Siekdami sumažinti pavojų, kad pirštai, papuošalai, rūbai ir kt. bus įtraukti į judamąsias dalis, laikmeną dėkite tik tada, kai spausdintuvas visiškai nebejudą.*
2. *Siekdami išvengti sužalojimų, pasisaugokite, kad atidarydami ar uždarydami viršutinį dangtį neprisipaustumėte pirštų.*

DĖMESIO!

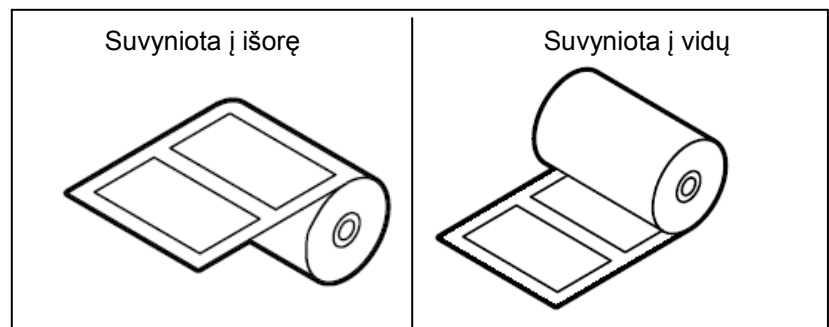
Saugokitės, kad atidarydami viršutinį dangtį nepaliesumėte spausdinimo galvutės elemento. To nepaisant, dėl statinės elektros gali atsirasti taškų trūkumas ar kitų spausdinimo kokybės problemų.

Šiame skyriuje aprašoma, kaip į spausdintuvą įdėti laikmeną.

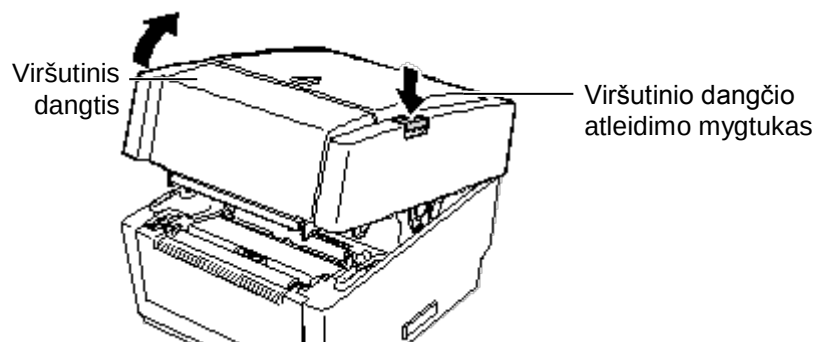
Spausdintuve galime naudoti etikečių ritinius, kortelių ritinius ir zigzagu sulankstytą popierių. Naudokite TOSHIBA TEC patvirtintas laikmenas.

PASTABOS.

1. Kaskart pakeitę laikmenos tipą sukalibruokite laikmenos jutiklį.
2. Laikmenos, kurią galima įdėti į spausdintuvą, dydis nurodytas toliau.
Išorinio ritinio skersmuo: maks. 127 mm (5 col.)
Vidinės šerdies skersmuo: 25,4 mm (1 col.) arba 38,1 mm (1,5 col.)
Jei išorinio ritinio skersmuo yra didesnis nei 127 mm, o vidinės šerdies skersmuo viršija 38,1 mm, reikalinga pasirinkama išorinė laikmenos ritinio pakaba. Daugiau informacijos žr. Išorinės laikmenos ritinio pakabos montavimo vadove.
3. Vieni laikmenų ritiniai yra suvynioti į vidų, kiti – į išorę. (Žr. iliustracijas toliau.) Abiejų tipų laikmenas reikia įdėti taip, kad spausdinamasis paviršius būtų nukreiptas į viršų.

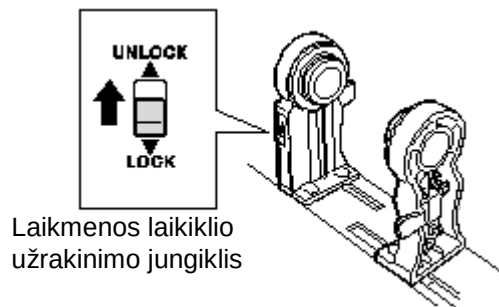


1. Nuspauskite viršutinio dangčio atleidimo mygtuką, kad viršutinį dangtį atrakintumėte, ir viršutinį dangtį iki galo atidarykite.

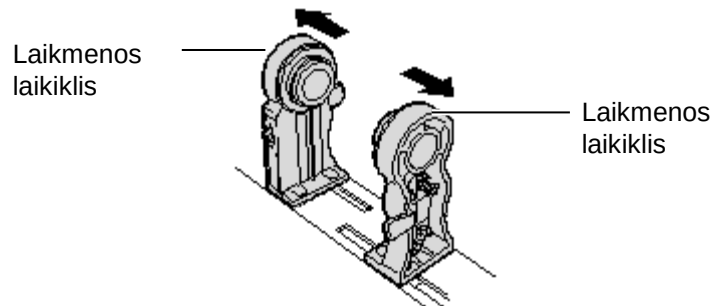


2.7 Laikmenos įdėjimas (tęsinys)

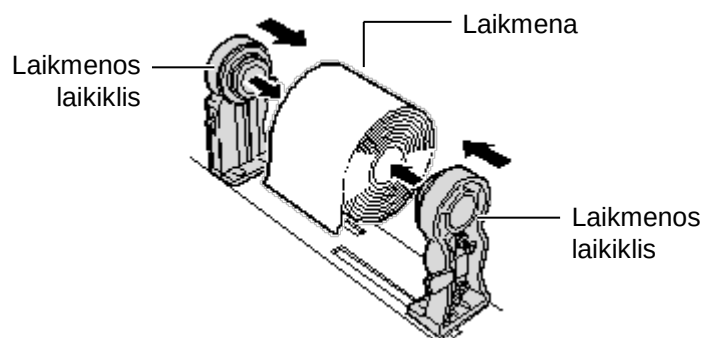
2. Pastumkite laikmenos laikiklio užrakinimo jungiklį į atrakinimo (▲) pusę, kad atlaisvintumėte laikmenos laikiklius.



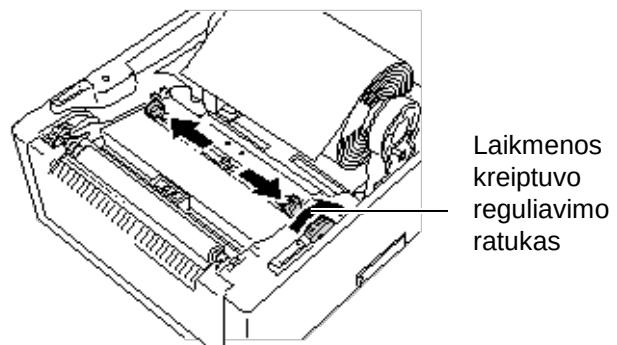
3. Atidarykite laikmenos laikiklius.



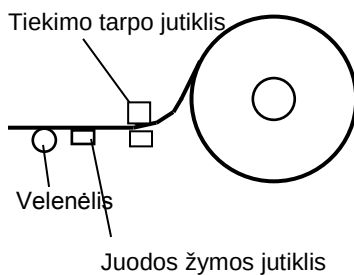
4. Įstatykite laikmenos ritinį tarp laikmenos laikiklių, kad laikmena būtų tiekama spausdinamuoju paviršiumi į viršų. Įstatykite laikmenos jutiklį iškyšas į šerdį. Įsitikinkite, kad abiejų laikmenos laikiklių iškyšos tvirtai susikabina su šerdimi.



5. Pasukite laikmenos kreiptuvo reguliavimo ratuką rodykle parodyta kryptimi, kad pajudintumėte laikmenos kreiptuvus į išorę.



PASTABA. Laikmenos kelias



PASTABOS.

1. Vadovaukitės viršutinio dangčio viduje pritvirtinta tiekimo kelio etikete.
2. Įsitikinkite, kad spausdinamasis paviršius yra nukreiptas į viršų.
3. Žirkėmis lygiai nukirpkite laikmenos pradžių.

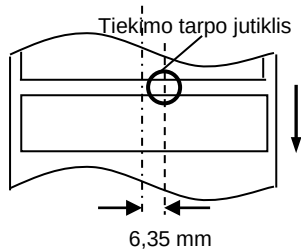
PASTABA:

Nejudinkite per jėgą laikmenos kreiptuvų ranka, nes galite sulaužyti laikmenos kreiptuvus.

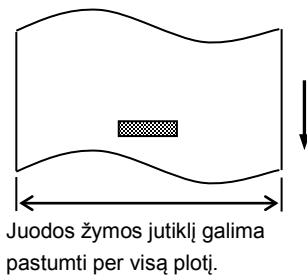
2.7 Laikmenos idėjimas (tęsinys)

PASTABOS.

1. Pasirinktas paskutinei spausdinimo užduočiai naudotas jutiklio tipas. Norėdami jutiklio tipą pakeisti, žr. 2.9.1 skyrių, **Laikmenos jutiklio kalibravimas**.
2. Tiekimo tarpo jutiklis yra per 6,35 mm į dešinę nuo laikmenos centro.



3. Juodos žymos jutiklį galima pastumti per laikmenos plotį.



Juodos žymos jutiklį galima pastumti per visą plotį.

PASTABA:

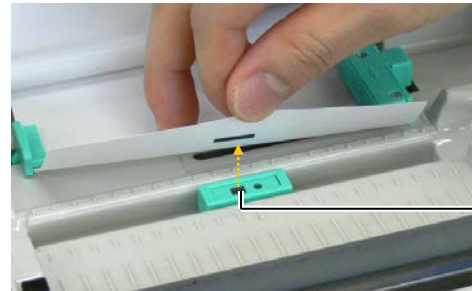
Būkite atsargūs, kad laikmenos kreiptuvai nesuspaustų laikmenos. Antraip laikmena sulinks ir popierius užstrigs arba nebus tiekiamas.

6. Nustatykite laikmenos jutiklio padėtį ir pasirinkite naudotiną jutiklio tipą. (Žr. 2.9.1 skyrių.)

Šiame spausdintuve yra juodos žymos jutiklis, kuris aptinka atvirkščioje laikmenos pusėje išspausdintas juodas žymas, ir tiekimo tarpo jutiklis, kuris aptinka tarpus tarp etikečių.

Tiekimo tarpo jutiklis yra užfiksuotas, todėl jo nereikia judinti.

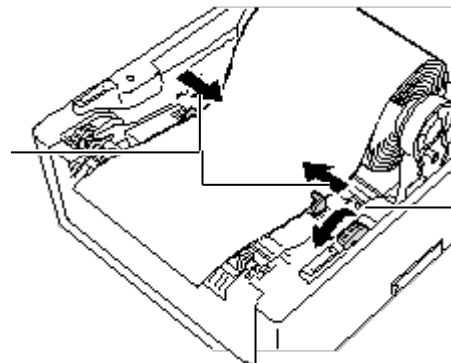
Naudodami juodos žymos jutiklį, sulygiuokite jį su juodos žymos centru. To nepadarius, juodos žymos nebus aptinkamos ir kils klaida.



Juodos žymos jutiklis

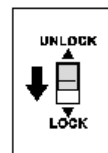
7. Praveskite laikmeną tarp laikmenos kreiptuvų ir pasukite laikmenos kreiptuvo reguliavimo ratuką rodykle parodyta kryptimi, kad nustatytumėte laikmenos kreiptuvus pagal laikmenos plotį.

Laikmenos kreiptuvai

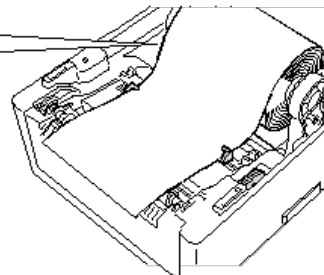


Laikmenos kreiptuvo reguliavimo ratukas

8. Pastumkite laikmenos laikiklius link laikmenos ritinio, kad ritinys būtų tvirtai laikomas, tada pastumkite laikmenos laikiklio užrakinimo jungiklį į užrakinimo (▼) pusę.

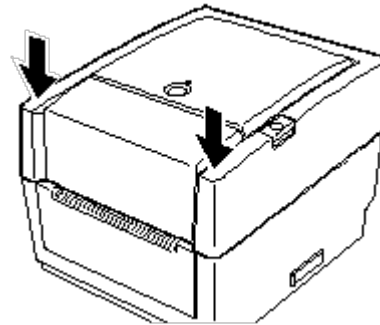


Laikmenos laikiklio užrakinimo jungiklis

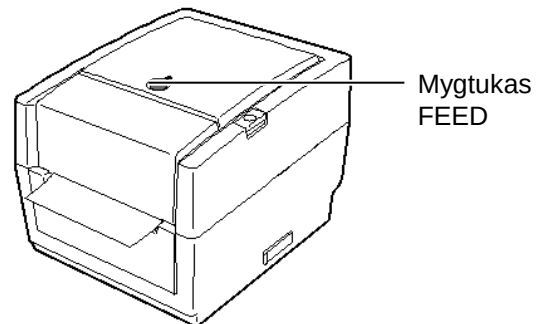


2.7 Laikmenos įdėjimas (tęsinys)

9. Švelniai uždarykite viršutinį dangtį ir spauskite rodyklėmis nurodytas dalis, kol jos spragtelės.



10. Paspauskite mygtuką [FEED], kad patikrintumėte, ar laikmena tiekiamą tinkamai.



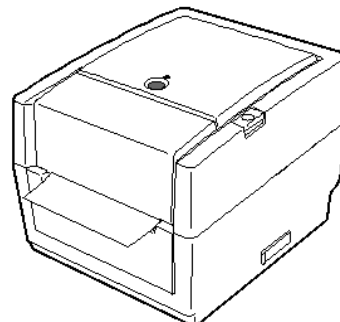
Šį spausdintuvą galima naudoti trimis leidimo režimais.

DĖMESIO!

Norėdami partijų režimu atskirti išspausdintas laikmenas nuo laikmenos ritinio, būtinai nuplėškite laikmeną ties laikmenos išėjimo anga arba nukirpkite laikmeną už juostos plokštės. Jei netyčia nuplėškite laikmeną ties spausdinimo galvute, prieš kitą spausdinimą mygtuku FEED būtinai prastumkite vieną etiketę (10 mm arba daugiau). To nepadarius, popierius gali užstrigti.

Partijų režimas

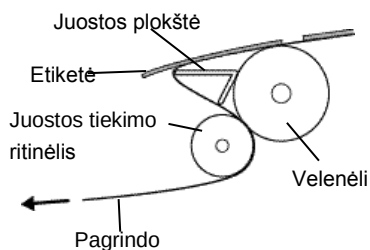
Partijų režimu laikmena be pertraukų spausdinama ir tiekiamą tol, kol išspausdinamas leidimo komandoje nurodytas laikmenų kiekis.



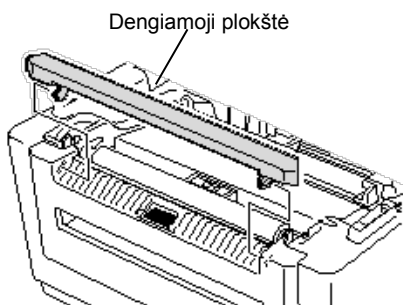
2.7 Laikmenos idėjimas (tęsinys)

PASTABOS.

1. Kai etiketės leidžiamos nenuimant jų nuo pagrindo popieriaus, nėra būtinybės leisti laikmeną per juostos bloką.
2. Kai laikmena tinkamai įstatyta, pagrindo popierių turėtų suspausti velenėlis ir juostos tiekimo ritinėlis, kaip parodyta toliau.



3. Jei nuplėšimas atliekamas prie intensyvaus apšvietimo, juostos jutiklis gali netinkamai nustatyti išspausdintos etiketės buvimą ant juostos veleno. Tokiu atveju sumažinkite šviesos intensyvumą arba sumontuokite prie juostos bloko dengiamąją plokštę, kaip parodyta iliustracijoje.



Juostos režimas (parinktis)

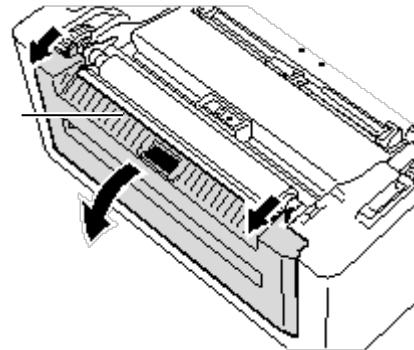
Juostos režimu leidžiamos etiketės automatiškai nuimamos nuo pagrindo popieriaus kaskart, kai etiketė yra išspausdinama.

• Kaip nustatyti laikmeną

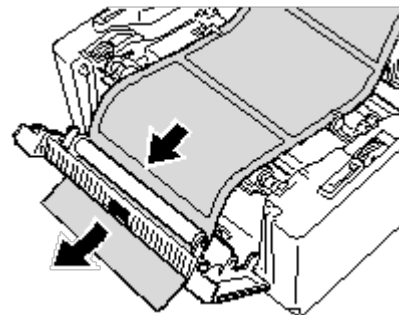
Leidžiant etiketes juostos režimu, etiketę reikia nustatyti toliau aprašytu būdu.

1. Įdėkite laikmeną ankstesniuose puslapiuose aprašytu būdu.
2. Atidarykite juostos bloką jį ištraukdami.

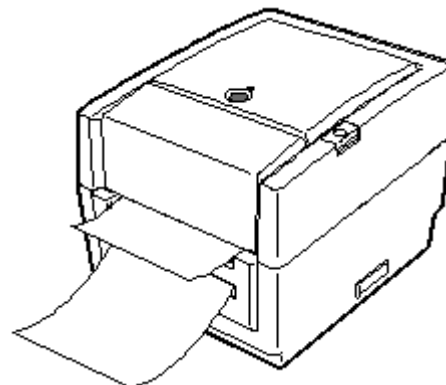
Juostos



3. Nuimkite pakankamai etikečių nuo laikmenos pradžios, kad liktų 20 cm laisvo pagrindo popieriaus, ir įdėkite viršutinį pagrindo popieriaus kraštą į laikmenos angą juostos bloke.



4. Uždarykite juostos bloką ir viršutinį dangtį.



2.7 Laikmenos idėjimas (tęsinys)

ĮSPĖJIMAS!

PAVOJINGOS JUDAMOSIOS DALYS
LAIKYKITE PIRŠTUS IR KITAS KŪNO DALIS ATOKIAI
Pjaustyklė yra aštri, todėl pasisaugokite, kad nesusižeistumėte su ja dirbdami.

DĖMESIO!

1. Įsitikinkite, kad pjaunate etiketės pagrindo popierių. Pjaunant etiketes, klėjai prilips prie pjaustyklės, todėl gali suprastėti pjaustyklės veikimo kokybė ir sutrumpėti jos eksploatavimo trukmė.
2. Naudojant kortelių popierių, kurio storis viršija nurodytą vertę, gali sutrumpėti pjaustyklės eksploatavimo trukmė.

PASTABA:

Dedant zigzagu sulankstytą popierių į spausdintuvo galą, būtina imtis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

1. Nukreipkite spausdinamąjį paviršių į viršų.
2. Zigzagu sulankstytas popierius turi būti lygiagrečiai ir lygiai su zigzagu sulankstyto popieriaus anga.
3. Sąsajos kabeliai turi netrukdyti zigzagu sulankstyto popieriaus tiekimui.

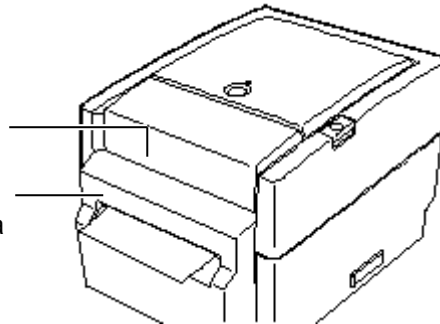
Piaustymo režimas (parinktis)

Sumontavus pjaustyklę, laikmena yra automatiškai nupjaunama.

Įdėjus laikmeną taip, kaip aprašyta ankstesniuose puslapiuose, prakiškite laikmenos pradinį kraštą pro pjaustyklės dangčio laikmenos išėjimo angą.

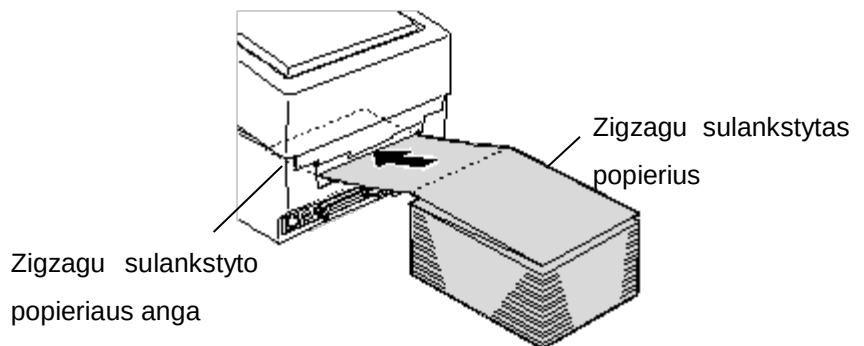
Pjaustyklės
dangtis

Laikmenos
išėjimo anga

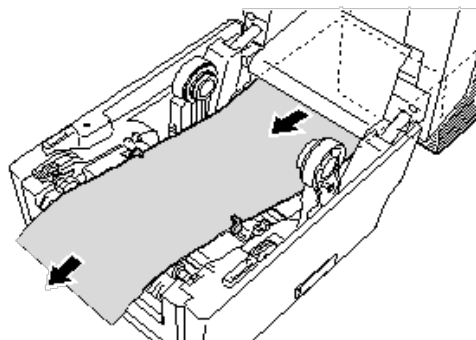


Kaip įdėti zigzagu sulankstytą popierių

1. Padėkite zigzagu sulankstytą popierių į spausdintuvo galą ir įkiškite jo pradinį galą į zigzagu sulankstyto popieriaus angą.



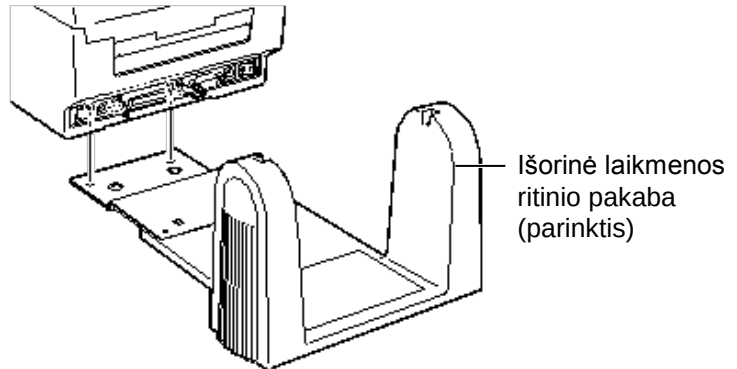
2. Apie zigzagu sulankstyto popieriaus pravedimą per spausdintuvą iki laikmenos išėjimo angos skaitykite ankstesniuose puslapiuose.



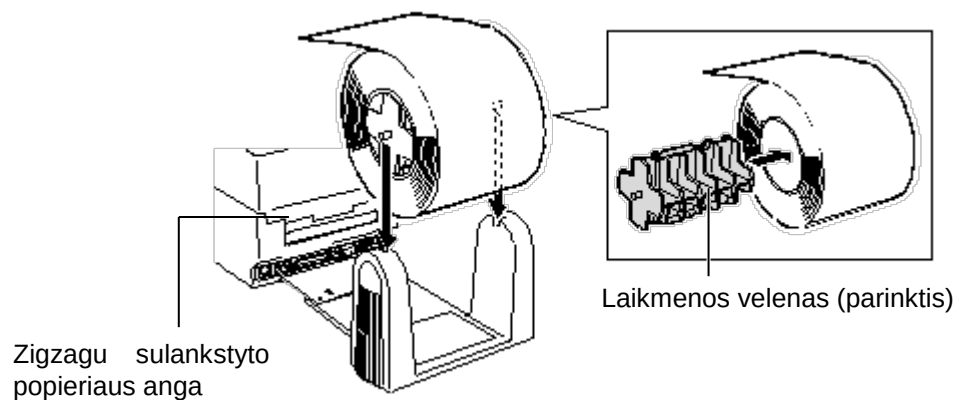
2.7 Laikmenos įdėjimas (tęsinys)

Jei išorinio ritinio skersmuo yra didesnis nei 127 mm (5 col.), o vidinės šerdies skersmuo viršija 76,2 mm (3 col.), reikalinga pasirenkama išorinė laikmenos ritinio pakaba.

1. Įstatykite spausdintuvo dugno iškyšas į išorinės laikmenos ritinio pakabos angas.



2. Įkiškite laikmenos veleną į laikmenos ritinio šerdį.
3. Įstatykite jį į išorinės laikmenos ritinio atramos įpjovą.
4. Patraukite laikmeną į priekį ir įkiškite jos pradinį galą į zigzagu sulankstyto popieriaus angą.



5. Vadovaukitės ankstesniais puslapiais, kad užbaigtumėte laikmenos įdėjimą.
6. Uždarykite viršutinį dangtį.

2.8 Juostos idėjimas

ISPĖJIMAS!

1. *Nelieskite jokių judamųjų dalių. Siekdami sumažinti pavojų, kad pirštai, papuošalai, rūbai ir kt. bus įtraukti į judamąsias dalis, laikmeną dėkite tik tada, kai spausdintuvas visiškai nebejudą.*
2. *Siekdami išvengti sužalojimų, pasisaukite, kad atidarydami ar uždarydami dangtį neprispaustumėte pirštų.*

DĖMESIO!

Saugokitės, kad atidarydami viršutinį dangtį nepaliesumėte spausdinimo galvutės elemento. To nepaisant, dėl statinės elektros gali atsirasti taškų trūkumas ar kitų spausdinimo kokybės problemų.

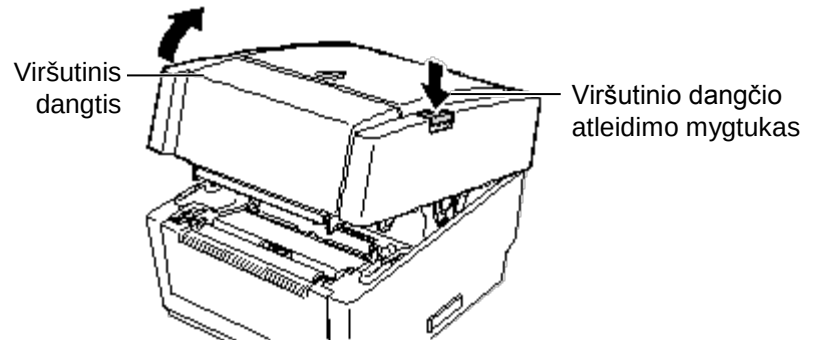
PASTABOS.

1. *Juostos nedėkite, kai naudojama tiesioginė šiluminė laikmena. Tai darydami galite sugadinti arba išpurvinti ištirpusią laikmeną spausdinimo galvutę ir tada ją teks pakeisti.*
2. *Laikmeną būtinai dėkite taip, kad rašalo pusė liestųsi su laikmenos spausdinamąja puse. Jei juosta bus įdėta atvirkščiai, nieko nebus galima išspausdinti ir galiausiai reikės pakeisti spausdinimo galvutę.*
3. *Iliustracijoje parodyta, kaip atskirti pusiau panaudotos juostos panaudotą ir nepanaudotą puses.*
4. *Juosta yra labai plona, todėl jos stipriai netraukite. Tai darydami juostą galite ištempti arba nutraukti.*

Naudojant įprastą laikmeną, būtina įdėti juostą.

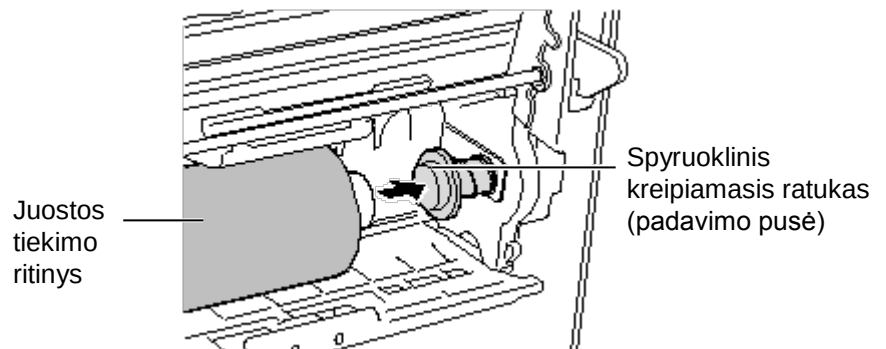
Vadovaukitės toliau nurodyta procedūra, kad juostą įdėtumėte tinkamai.

1. Nuspauskite viršutinio dangčio atleidimo mygtuką, kad viršutinį dangtį atraktumėte, ir viršutinį dangtį iki galo atidarykite.

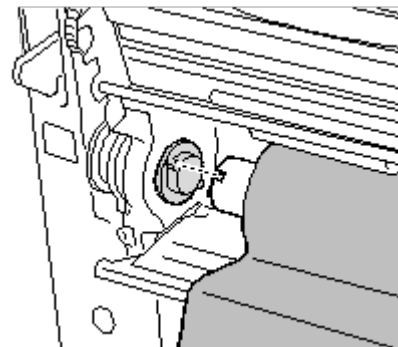


2. Įstatykite juostos padavimo ritinio šerdį į spyruoklinį kreipiamąjį ratuką ir į kreipiamąjį ratuką (padavimo pusėje).

- 1) Pastumkite dešinę juostos padavimo ritinio šerdies pusę link spyruoklinio kreipiamojo ratuko ir įstatykite ratuką į šerdį.



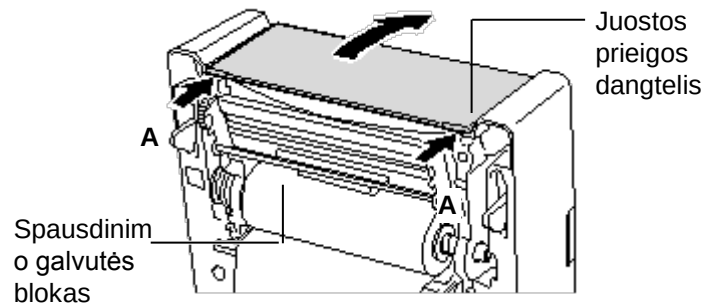
- 2) Įstatykite kairiąją juostos padavimo ritinio šerdies pusę į kreipiamąjį ratuką, sulyguodami juostos šerdies įpjovą su kreipiamojo ratuko iškyša.



Tvirtai laikykite įdedamą juostą, nes ji lengvai atsilaisvina arba išsivynioja.

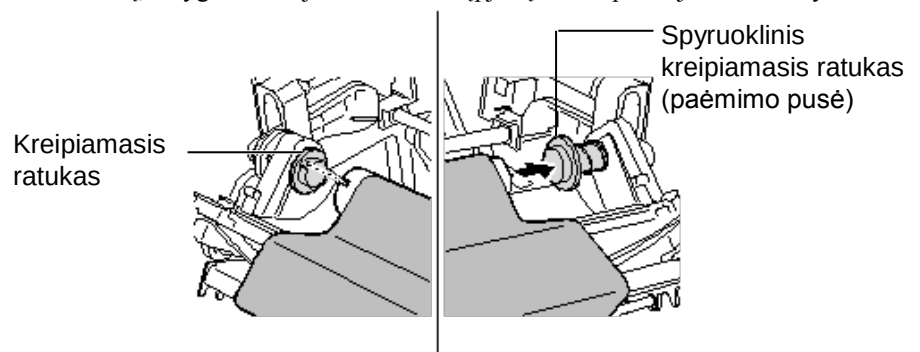
2.8 Juostos įdėjimas (tęsinys)

3. Pastumkite juostos prieigos dangtelį už A rodyklėmis nurodytų dalių ir iki galo jį atidarykite, atremdami spausdinimo galvutės bloką.

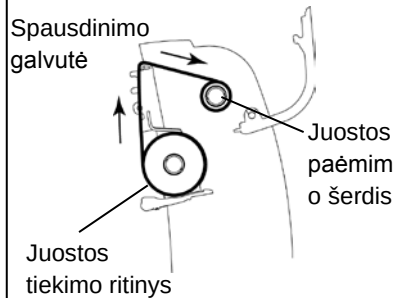


4. Įstatykite juostos paėmimo ritinį į spyruoklinį kreipiamąjį ratuką ir kreipiamąjį ratuką tokiu pat būdu, kaip ir juostos padavimo ritinį.

- 1) Pastumkite dešinę juostos paėmimo ritinio šerdies pusę link spyruoklinio kreipiamojo ratuko ir įstatykite ratuką į šerdį.
- 2) Įstatykite kairiąją juostos paėmimo ritinio šerdies pusę į kreipiamąjį ratuką, sulygiuodami juostos šerdies įpjovą su kreipiamojo ratuko iškyša.



PASTABA: Juostos kelias

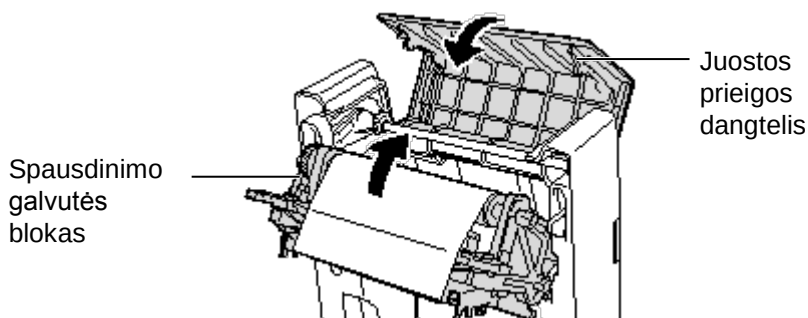


5. Pasukite juostos atsukimo mechanizmą, kad užvyniotumėte juostą vedančią plėvelę ant juostos paėmimo šerdies, kol rašalo juosta uždengs spausdinimo galvutę, ir pašalinkite bet kokius juostos nelygumus.

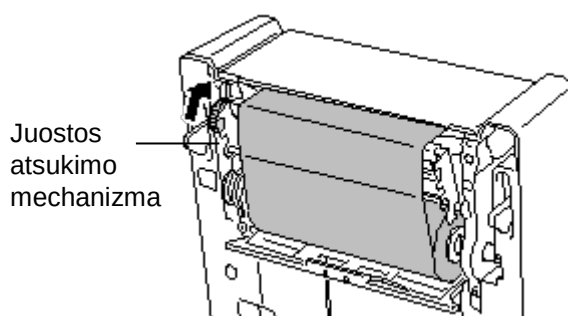


2.8 Juostos įdėjimas (tęsinys)

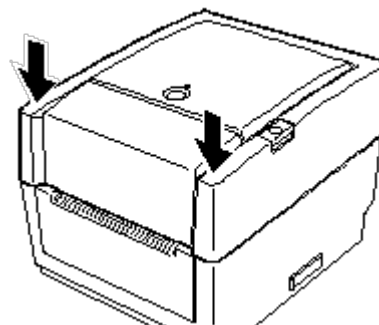
6. Uždarykite juostos prieigos dangtelį, kol išgirsite spragtelėjimą.



7. Dar kartą pasukite juostos atsukimo mechanizmą, kad panaikintumėte juostos nelygumus.



8. Švelniai uždarykite viršutinį dangtį ir stumkite viršutinio dangčio viršutinę dalį tol, kol išgirsite spragtelėjimą.



Dabar juosta įdėta.

2.9 Laikmenos jutiklio kalibravimo, savaiminio spausdinimo patikrinimo ir išmetimo režimo paslaugų programos

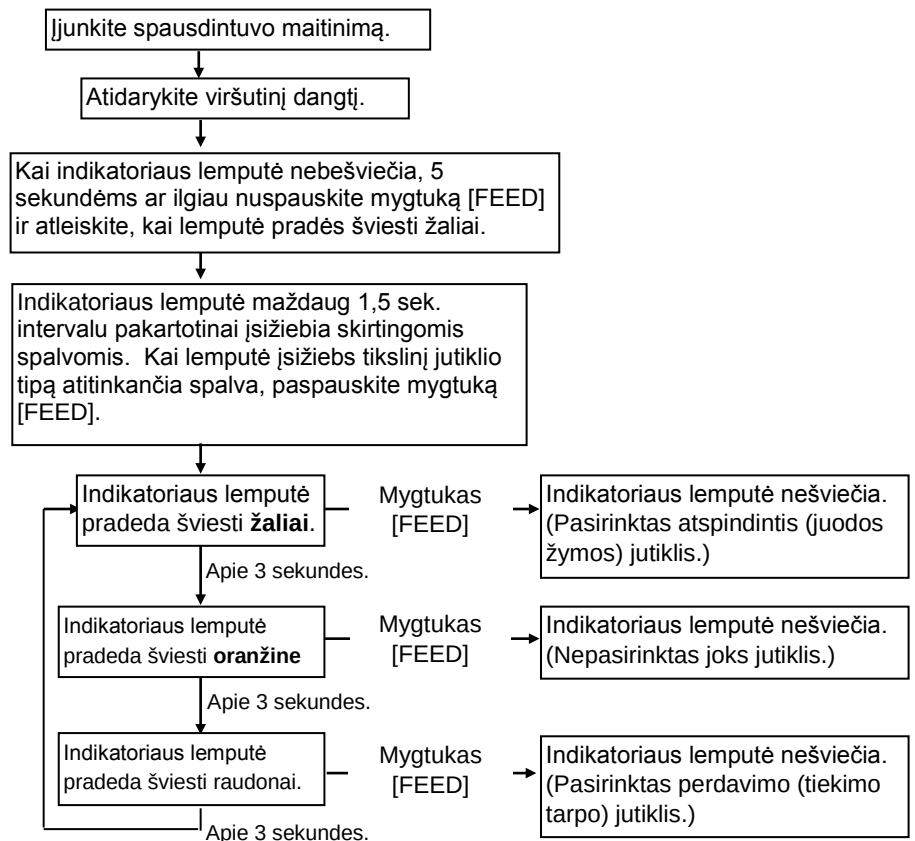
2.9.1 Laikmenos jutiklio kalibravimas

PASTABA.

Pasirinktas paskutinei spausdinimo užduočiai naudotas jutiklio tipas. Numatytoji gamyklinė nuostata yra tiekimo tarpo jutiklis.

Ši paslaugų programa naudojama tiekimo tarpo /juodos žymos jutiklio jautrumui sukalibruoti. Pakeitus laikmenos tipą, būtina nustatyti laikmenos jutiklius.

1. Visų pirma pasirinkite jutiklį, kurį kalibruosite per šią procedūrą.



2. Išjunkite spausdintuvą, tinkamai įdėkite laikmeną ir uždarykite viršutinį dangtį. **Pastaba.** Nedėkite iš anksto išspausdintos srities virš laikmenos jutiklio, nes taip negalėsite tinkamai sukalibruoti jutiklio.
3. Norėdami sukalibruoti juodos žymos jutiklį, sulygiuokite jutiklio padėtį su juodomis žymomis ant laikmenos. (Žr. 2.7 skyrių.)
4. Įjungdami spausdintuvą paspauskite mygtuką [FEED].
Indikatoriaus lemputė įsijungs tokia tvarka:
Žalia (mirksi) → Raudona (mirksi) → Oranžinė (mirksi) → Oranžinė → RAUDONA → Žalia
5. Kai indikatoriaus lemputė pradeda šviesti raudonai, mygtuką [FEED] atleiskite.
Spausdintuvas automatiškai pradeda tiekti laikmeną, kad būtų sukalibruotas jutiklis.
Pastaba. Jei nepavyko mygtuko [FEED] atleisti tinkamu laiku, pakartokite iš naujo nuo 4 veiksmo.
6. Norėdami pradėti veikimą prijungties režimu, išjunkite ir vėl įjunkite spausdintuvą.

- 2.9.2 Savaiminio spausdinimo patikrinimo ir išmetimo režimas**
1. Išjunkite spausdintuvo maitinimą ir įdėkite laikmenos ritinį į spausdintuvą.
 2. Įjungdami spausdintuvą paspauskite mygtuką [FEED]. Indikatoriaus lemputė įsijungs tokia tvarka:
Žalia (mirksi) → Raudona (mirksi) → Oranžinė (mirksi) → Oranžinė → RAUDONA → Žalia
 3. Kai indikatoriaus lemputė pradeda šviesti žaliai, mygtuką [FEED] atleiskite.
 4. Spausdintuvas automatiškai atlieka savaiminį spausdinimo patikrinimą ir persijungia į išmetimo režimą.
 5. Norėdami pradėti veikimą prijungties režimu, išjunkite ir vėl įjunkite spausdintuvą.

PASTABA.

Toliau nurodytos komandos neturėtų turėti įtakos bandomajam spaudiniui.
D, AX, XS, Z2;1, Z2;2 (be AY)

Bandomojo spausdinimo etiketės pavyzdys

PRINTER INFO.	
PROGRAM VERSION	VX.XX XXXX
TONE ADJUST	+XX
FEED ADJUST	+XX.Xmm
CUT POSITION ADJUST	+XX.Xmm
BACKFEED ADJUST	+XX.Xmm
PARAMETER	[PC-850] [0] [9600] [8] [1] [NONE] [2] [ON] [AUTO] [FEED] [B0]
X-COORDINATE ADJUST	+XX.Xmm
SENSOR SELECTION	TRANSMISSIVE
SENSOR ADJ. VALUE	TRANSMISSIVE [XX] REFLECTIVE [XX]
PRINT SPEED	5 IPS
FLASH ROM	4 MB
SDRAM	8 MB
USER MEMORY	[X KB] [0 KB]
TTF AREA	[0 KB] [0 KB]
EXT CHAR AREA	[0 KB] [0 KB]
BASIC AREA	[0 KB] [0 KB]
PC SAVE AREA	[X KB] [0 KB]
INFORMATION	
TOTAL FEED	0,00 km
TOTAL PRINT	0,00 km
TOTAL CUT	0
IP ADDRESS	192.168.10.20
SUBNET MASK	255.255.255.0
GATEWAY	0.0.0.0
MAC ADDRESS	XX-XX-XX-XX-XX
DHCP	Disabled
DHCP CLIENT ID	FFFFFFFFFFFFFFFFFFFF FFFFFFFFFFFFFF
SOCKET COMM.	Enabled
SOCKET COMM. PORT	08000

2.9.2 Savaiminio spausdinimo patikrinimo ir išmetimo režimas (tęsinys)

Bandomojo spausdinimo turinį reikėtų pakeisti toliau nurodytomis komandomis ir parametrais:

PROGRAM VERSION: VX.XX XXXX -----	Aparatinės įrangos versija ir kontrolinė suma
TONE ADJUST: +XX-----	Spausdinimo atspalvio tikslus vertės koregavimas
FEED ADJUST: +XX.Xmm-----	Spausdinimo padėties tikslus vertės koregavimas
CUT POSITION ADJUST: +XX.Xmm-----	Pjovimo padėties tikslus vertės koregavimas
BACKFEED ADJUST: +XX.Xmm -----	Galinio tiekimo kiekio tikslus vertės koregavimas
PARAMETER: [PC-850][0]-----	Ženklių kodo pasirinkimas ir „0“ šrifto pasirinkimas
[9600][8][1][NONE][2] -----	RS-232C sparta bodais, duomenų ilgis, sustojimo ilgis bitais, lyginumas ir perdavimo valdymas
[ON][AUTO][FEED][B0]-----	Tiekimo į priekį laukimo funkcija, kontrolės kodas, tiekimo klavišo funkcija ir euro kodas
X-COORDINATE ADJUST: +XX.Xmm-----	X koordinatės tikslus vertės koregavimas
SENSOR SELECTION: TRANSMISSIVE -----	Jutiklio pasirinkimas ir jautrumas
SENSOR ADJ. VALUE:	
TRANSMISSIVE[XX] REFLECTIVE[XX] ---	Jutiklio nustatymo vertė
PRINT SPEED: 5IPS -----	Spausdinimo sparta
FLASH ROM:4MB -----	ROM atmintinės talpa
SDRAM: 8MB -----	SDRAM talpa
USER MEMORY: [X KB][0 KB] -----	Naudotojo atmintinės talpa
TTF AREA: [XXXKB][XXXKB] -----	„True type“ šrifto saugojimo sritis, pagrindinė kompiuterio plokštė ir pasirenkama atminties kortelė
EXT CHAR AREA: [XXXKB][XXXKB] -----	Rašomų ženklų saugojimo sritis, pagrindinė kompiuterio plokštė ir pasirenkama atminties kortelė
BASIC AREA: [XXXKB][XXXKB] -----	BASIC failų saugojimo sritis, pagrindinė kompiuterio plokštė ir pasirenkama atminties kortelė
PC SAVE AREA: [XXXKB][XXXKB] -----	Kompiuterio įrašų saugojimo sritis, pagrindinė kompiuterio plokštė ir pasirenkama atminties kortelė
INFORMATION:-----	Išspausdinama tik tada, kai tam tikra informacija saugoma ROM atmintuke
TOTAL FEED -----	Bendras tiekimo atstumas
TOTAL PRINT: 0.00 km-----	Bendras spausdinimo atstumas
TOTAL CUT: 0-----	Bendras pjovimų skaičius
IP ADDRESS: 192.168.10.20 -----	Tinklo nustatymo vertės
SUBNET MASK: 255.255.255.0 -----	
GATEWAY: 0.0.0.0 -----	
MAC ADDRESS: XX-XX-XX-XX-XX-----	
DHCP: Disabled -----	
DHCP CLIENT ID:	
FFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF ---	
SOCKET COMM.: Enabled -----	
SOCKET COMM. PORT: 08000 -----	

2.10 Kaip naudoti SD kortelę

DĖMESIO!

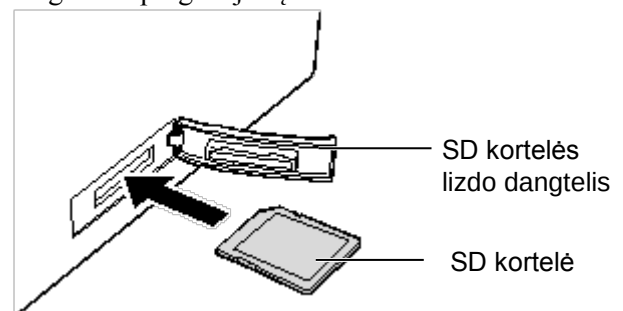
1. *Prieš įdėdami ar išimdami SD kortelę, išjunkite spausdintuvą. To nepadarius gali būti sunaikinti SD kortelėje esantys duomenys.*
2. *Neišjunkite spausdintuvo, kai naudojami SD kortelės duomenys, nes gali būti sunaikinti SD kortelėje esantys duomenys.*
3. *Apie darbą su SD kortele skaitykite su SD kortele gautoje instrukcijoje.*

Su šiuo spausdintuvu į rinkoje siūlomas SD korteles galite įrašyti spausdinimo formatus, įrašomus ženklus, „True Type“ šriftus ir kt. Apie galimus SD kortelių tipus teiraukitės artimiausio TOSHIBA TEC atstovo.

Informacijos apie duomenų įrašymą SD kortelėje ieškokite kompaktiniame diske įrašytoje išorinės įrangos sąsajos specifikacijoje.

■ SD kortelės įdėjimas

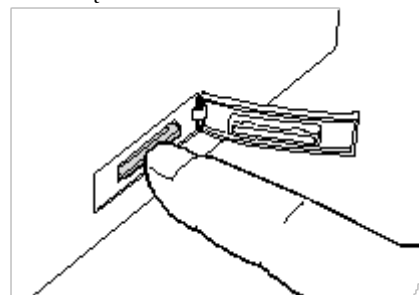
1. Išjunkite spausdintuvą ir atidarykite SD kortelės lizdo dangtelį.
2. Laikykite SD kortelę išspausdintu paviršiumi į viršų ir įdėkite ją į SD kortelės lizdą, kol išgirsite spragtelėjimą.



3. Uždarykite kortelės lizdo dangtelį.

■ SD kortelės išėmimas

1. Įsitikinkite, kad SD kortelė nėra naudojama, ir išjunkite spausdintuvą.
2. Atidarykite SD kortelės lizdo dangtelį.
3. Paspauskite SD kortelę. SD kortelė iššoks.



4. Išimkite ją iš lizdo ir uždarykite SD kortelės lizdo dangtelį.

3. PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!

1. *Prieš atlikdami priežiūros darbus būtinai išjunkite maitinimą. To nepadarius, gali įvykti elektros smūgis.*
2. *Siekdami išvengti sužalojimų, pasisaugokite, kad atidarydami ar uždarydami dangtį neprisipaustumėte pirštų.*
3. *Dirbdami su spausdinimo galvute būkite atsargūs, nes iškart po spausdinimo ji būna labai įkaitusi. Prieš bet kokius priežiūros darbus palaukite, kol ji atvės.*
4. *Nepilkite vandens tiesiai ant spausdintuvo.*

Šiame skyriuje aprašyta kaip atlikti įprastinę priežiūrą.

Kad užtikrintumėte nuolatinį kokybišką spausdintuvo veikimą, turėtumėte reguliariai vykdyti įprastinę jo priežiūrą. Jei spausdintuvas naudojamas intensyviai, tai turėtų būti daroma kasdien. Jei naudojamas neintensyviai, tai turėtų būti daroma kas savaitę.

3.1 Valymas

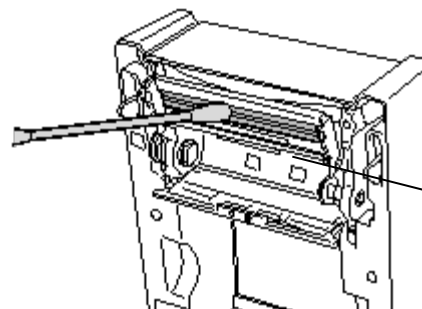
Siekdami išlaikyti spausdintuvo veiklos efektyvumą ir spausdinimo kokybę, valykite spausdintuvą reguliariai arba kaskart keisdami laikmeną.

3.1.1 Spausdinimo galvutė

DĖMESIO!

1. *Saugokite, kad jokie kieti daiktai nepaliestų spausdinimo galvutės arba velenėlio, nes taip jie gali būti sugadinti.*
2. *Nenaudokite jokių lakiųjų tirpiklių, įskaitant skiediklį ir benzeną, nes gali išblukti dangčio spalva, kilti spausdinimo trikčių arba gali sugesti spausdintuvas.*
3. *Nelieskite spausdinimo galvutės elemento plikomis rankomis, nes statinis krūvis gali sugadinti spausdinimo galvutę.*

1. Išjunkite maitinimą.
2. Atidarykite viršutinį dangtį ir juostos prieigos dangtelį.
3. Išimkite juostą.
4. Išvalykite spausdinimo galvutės elementą spausdinimo galvutės valikliu, medvilniniu krapštuku ar minkšta šluoste, švelniai sudrėkinta etilo alkoholiu.



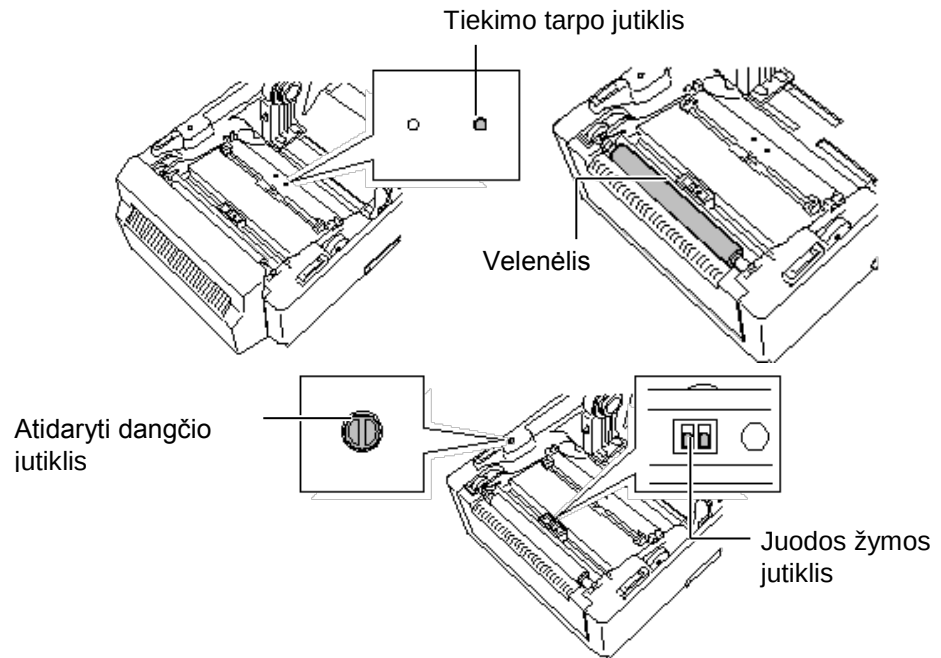
Spausdinimo galvutės elementas (nustatytas ties spausdinimo galvutės kraštu)

PASTABA.

Iš įgaliotojo TOSHIBA TEC atstovo įsigykite spausdinimo galvutės valiklį.

3.1.2 Velenėlis / jutikliai

1. Nušluostykite velenėlį minkšta šluoste, sudrėkinta grynu etilo alkoholiu.
2. Sausa minkšta šluoste nuvalykite dulkes ir popieriaus daleles nuo juodos žymos jutiklio, tiekimo tarpo jutiklio ir atviro dangčio jutiklio.

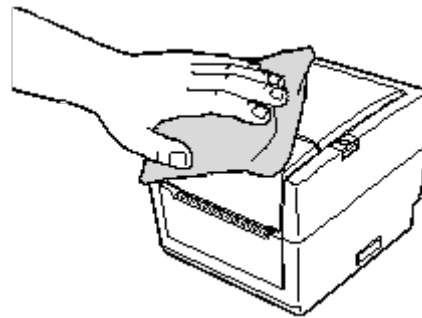


3.1.3 Dangtis

DĖMESIO!

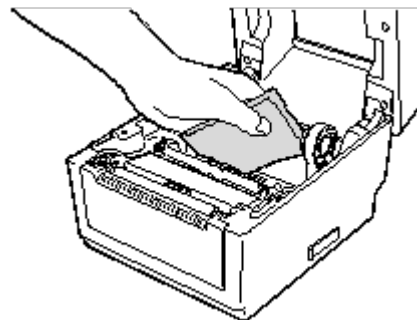
Nenaudokite jokių lakiųjų tirpiklių, įskaitant skiediklį ir benzeną, nes gali išblukti arba pasikeisti dangčio spalva.

Nušluostykite dangtį sausa minkšta šluoste. Nušluostykite nešvarumus minkšta šluoste, šiek tiek sudrėkinta švelniu ploviklio tirpalu.



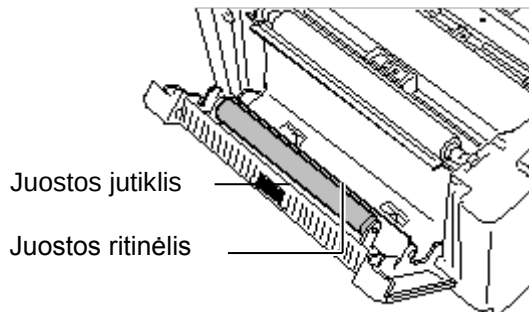
3.1.4 Laikmenos korpusas

Nušluostykite laikmenos korpusą sausa minkšta šluoste. Nušluostykite nešvarumus minkšta šluoste, šiek tiek sudrėkinta švelniu ploviklio tirpalu.



3.1.5 Juostos jutiklis / juostos ritinėlis (parinktis)

1. Nušluostykite juostos ritinėlių minkšta šluoste, sudrėkinta grynu etilo alkoholiu.
2. Sausa minkšta šluoste nuvalykite dulkes ir popieriaus daleles nuo juostos jutiklio.



3.2 Laikmenų ir juostos priežiūra ir tvarkymas

DĖMESIO!

Būtinai atidžiai peržiūrėkite ir supraskite eksploatacinių medžiagų vadovą (Supply Manual). Naudokite tik nurodytus reikalavimus atitinkančias laikmenas ir juostas. Naudojant nenurodytas laikmenas ir juostas, gali sutrumpėti galvutės eksploatavimo trukmė ir kilti problemų dėl brūkšninio kodo nuskaitymo ir spausdinimo kokybės. Su visomis laikmenomis ir juostomis reikia dirbti atsargiai, kad nebūtų pažeistos laikmenos, juostos arba spausdintuvas. Atidžiai perskaitykite šiame skyriuje pateiktas gaires.

- Nesaugokite laikmenų ir juostų ilgiau, nei gamintojo rekomenduojamas laikymo terminas.
- Laikmenas laikykite padėtas ant plokščio galo. Nelaikykite jų ant išlenktų pusių, nes taip toji pusė gali susiploti, ir dėl to laikmena bus tiekama netolygiai ir bus prasta spausdinimo kokybė.
- Laikmenas laikykite plastikiniuose maišeliuose, kurie kaskart po atidarymo turi būti vėl užsandarinti. Nepasaugotos laikmenos gali išsipurvinti, o dėl papildomų subraižymų dėl dulkių ir purvo dalelių sutrumpės spausdinimo galvutės eksploatavimo trukmė.
- Laikykite laikmenas ir juostas vėsioje ir sausoje vietoje. Venkite tokių vietų, kur jas gali paveikti tiesioginiai saulės spinduliai, aukšta temperatūra, didelė drėgmė, dulkės arba dujos.
- Šiluminio popieriaus, naudojamo tiesioginiam šiluminiam spausdinimui, specifikacijos negali viršyti Na^+ 800 ppm, K^+ 250 ppm ir Cl^- 500 ppm.
- Tam tikro rašalo, kuris naudojamas iš anksto išspausdintose laikmenose, sudėtyje gali būti sudedamųjų dalių, kurios sutrumpins spausdinimo galvutės produkto naudojimo trukmę. Nenaudokite etikečių, kurios iš anksto išspausdintos rašalu, kurio sudėtyje yra kietųjų medžiagų, pvz., kalcio karbonato (CaCO_3) ir kaolino (Al_2O_3 , 2SiO_2 , $2\text{H}_2\text{O}$).

Daugiau informacijos teiraukitės savo vietos platintojo arba laikmenos ir juostos gamintojo.

4. TRIKČIŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

[SPĖJIMAS!]

Jei problemos nepavyksta išspręsti šiame skyriuje aprašytais veiksmais, nemėginkite spausdintuvo taisyti. Spausdintuvą išjunkite ir ištraukite jo laido kištuką iš elektros lizdo. Tada kreipkitės pagalbos į įgaliojantį TOSHIBA TEC techninės priežiūros atstovą.

4.1 Trikčių nustatymo ir šalinimo vadovas

Simptomas	Priežastis	Sprendimai
Maitinimo adapterio maitinimo lemputė neįsijungia, nors maitinimo laidas yra prijungtas prie kintamosios srovės lizdo.	Maitinimo laidas nėra prijungtas prie maitinimo adapterio.	Atjunkite maitinimo laidą nuo kintamosios srovės lizdo, prijunkite maitinimo laidą prie maitinimo adapterio ir tada prijunkite jį prie kintamosios srovės lizdo. (⇒ 2.5 skyrius)
	Įvyko elektros energijos tiekimo sutrikimas arba elektros energija netiekama į kintamosios srovės lizdą.	Patikrinkite kintamosios srovės lizdą, prijungdami kito elektros prietaiso maitinimo laidą. Jei elektros energija nėra tiekama, kreipkitės į elektriką arba į savo elektros energijos tiekėją.
	Sudegė pastato saugiklis arba suveikė elektros grandinės pertraukiklis.	Patikrinkite saugiklį arba elektros grandinės pertraukiklį.
Indikatoriaus lemputė nepradedą šviesti žaliai, kai įjungiamas maitinimo jungiklis, nors maitinimo adapterio maitinimo lemputė šviečia.	Maitinimo adapteris yra atjungtas nuo maitinimo lizdo.	Atjunkite maitinimo laidą nuo kintamosios srovės lizdo, įkiškite maitinimo adapterio jungtį į maitinimo lizdą ir tada prijunkite maitinimo laidą prie kintamosios srovės lizdo. (⇒ 2.5 skyrius)
Laikmena neišduodama.	Laikmena nėra tinkamai įdėta.	Iš naujo įdėkite laikmeną tinkamai. (⇒ 2.7 skyrius)
	Sąsajos kabelis nėra tinkamai prijungtas.	Iš naujo prijunkite sąsajos kabelį tinkamai. (⇒ 2.4 skyrius)
	Laikmenos jutiklis yra nešvarus.	Nuvalykite laikmenos jutiklį. (⇒ 3.1.2 skyrius)
Nieko neišspausdinama.	Juosta neįdėta, nors yra pasirinktas šiluminio perdavimo režimas.	Įdėkite juostą. (⇒ 2.8 skyrius)
	Šiluminis popierius neįdėtas, nors yra pasirinktas tiesioginis šiluminis režimas.	Įdėkite šiluminio popieriaus ritinį. (⇒ 2.7 skyrius)
	Laikmena nėra tinkamai įdėta.	Iš naujo įdėkite laikmeną tinkamai. (⇒ 2.7 skyrius)
	Iš pagrindinio kompiuterio nesiunčiami spausdinimo duomenys.	Išsiųskite spausdinimo duomenis.
Prasta spausdinimo kokybė	Nenaudojama TOSHIBA TEC patvirtinta laikmena.	Pakeiskite laikmeną į TOSHIBA TEC patvirtintą laikmeną.
	Nenaudojama TOSHIBA TEC patvirtinta juosta.	Pakeiskite juostą į TOSHIBA TEC patvirtintą juostą.
	Spausdinimo galvutė yra nešvari.	Nuvalykite spausdinimo galvutę. (⇒ 3.1.1 skyrius)

Simptomas	Priežastis	Sprendimai
Trūksta taškų	Spausdinimo galvutė yra nešvari.	Nuvalykite spausdinimo galvutę. (⇒ 3.1.1 skyrius)
	Dalis spausdinimo galvutės elementų yra sulūžę.	Kai dėl trūkstamų taškų nukenčia spaudinio kokybė, išjunkite spausdintuvą ir kreipkitės į artimiausią TOSHIBA TEC atstovą, kad būtų pakeista spausdinimo galvutė.
Etiketės nėra sklandžiai atskiriamos nuo pagrindo popieriaus. (Kai įrengtas pasirenkamas juostos blokas.)	Nenaudojama TOSHIBA TEC patvirtinta laikmena.	Pakeiskite laikmeną į TOSHIBA TEC patvirtintą laikmeną.
	Pasirinktas netinkamas etikečių įdėjimo būdas.	Įdėkite etiketes tinkamai. (⇒ 2.7 skyrius)
Neįmanoma atlikti nulupimo. (Kai įrengtas pasirenkamas juostos blokas.)	Juostos jutiklis neveikia dėl intensyvios aplinkos šviesos.	Sumontuokite su juostos bloku pridedamą dengiamąją plokštę (⇒ 2.7 skyrius)
Laikmenos nepavyksta švariai nupjauti. (Kai įrengtas pasirenkamas pjaustyklės blokas.)	Baigėsi pjaustyklės ašmenų naudingo tarnavimo laikas.	Išjunkite spausdintuvą ir kreipkitės į artimiausią TOSHIBA TEC atstovą, kad būtų pakeistas pjaustyklės blokas.

4.2 Būsenos lemputė

Spalva	Būseną	Priežastis	Sprendimai
Žalia	Išsižiebia	Budėjimas	Normalu
Žalia	Greitai mirksi	Ryšys su serveriu	Normalu
Žalia	Lėtai mirksi	Spausdinimas laikinai sustabdytas (pristabdytas)	Paspauskite mygtuką [FEED]. Spausdinimas pratęsiamas.
Žalia / raudona	Lėtai mirksi	Spausdinimo galvutės temperatūra viršijo viršutinę ribą.	Sustabdykite spausdinimą ir palaukite, kol spausdinimo galvutė atvės ir indikatorius lemputė pradės šviesti žaliai. Jei indikatorius lemputė nepradeda šviesti žaliai arba ši problema dažnai iškyla, kreipkitės į artimiausią TOSHIBA TEC atstovą.
Raudona	Išsižiebia	Įvyko ryšio klaida. (Tik naudojant RS-232C.)	Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimo jungiklį. Arba paspauskite mygtuką [FEED]. Jei ši problema dažnai iškyla, išjunkite spausdintuvą ir kreipkitės į artimiausią TOSHIBA TEC atstovą.
Raudona	Greitai mirksi	Užstrigo popierius.	Išimkite užstrigusią laikmeną, iš naujo įdėkite laikmeną ir paspauskite mygtuką [FEED]. (⇒ 4.3 skyrius)
Raudona	Mirksi vidutine sparta	Baigėsi laikmena.	Įdėkite naują laikmenos ritinį ir paspauskite mygtuką [FEED]. (⇒ 2.7 skyrius)
Raudona	Lėtai mirksi	Problema arba buvo bandoma tiekti su atidarytu dangčiu.	Iki galo uždarykite viršutinį dangtį ir paspauskite mygtuką [FEED]. Spausdinimas pratęsiamas.
Oranžinė	Greitai mirksi	Užstrigo popierius pjaustyklės bloke. (Tik jei sumontuotas pjaustyklės blokas.)	Išimkite užstrigusią laikmeną, iš naujo įdėkite laikmeną ir paspauskite mygtuką [FEED]. (⇒ 4.3 skyrius)
Oranžinė	Mirksi vidutine sparta	Baigėsi juosta.	Įdėkite naują juostą ir paspauskite mygtuką [FEED]. (⇒ 2.7 skyrius)
Nėra	Nešviečia	Atidarytas viršutinis dangtis.	Iki galo uždarykite viršutinį dangtį.

Šviesos diodo mirksėjimo sparta

Būsena	Mirksėjimo intervalas
Lėtai mirksi	1 sek.
Mirksi vidutine sparta	0,5 sek.
Greitai mirksi	0,2 sek.

4.3 Užstrigusios laikmenos pašalinimas

Šiame skyriuje aprašoma, kaip iš spausdintuvo išimti užstrigusią laikmeną.

DĖMESIO!

Nenaudokite jokio įrankio, kuris galėtų pažeisti spausdinimo galvutę.

1. Išjunkite maitinimą.
2. Atidarykite viršutinį dangtį ir išimkite laikmenos ritinį.
3. Atidarykite juostos prieigos dangtelį ir išimkite juostą.
4. Išimkite iš spausdintuvo užstrigusią laikmeną. **NENAUDOKITE** aštrių įrankių, nes galite sugadinti spausdintuvą.
5. Nuvalykite spausdinimo galvutę ir velenėlį, tada pašalinkite bet kokias dulkes ir pašalinius objektus.
6. Iš naujo įdėkite laikmeną ir juostą ir uždarykite juostos prieigos dangtelį ir viršutinį dangtį.

1 PRIEDAS. SPECIFIKACIJOS

1 priede aprašomos spausdintuvo specifikacijos ir eksploatacinės medžiagos, skirtos naudoti su B-EV4T spausdintuvu.

A1.1 Spausdintuvas

Toliau pateikiamos šio spausdintuvo specifikacijos.

Elementas	B-EV4T-GS14-QM-R
Tiekimo įtampa	100–240 V, 50/60 Hz kintamoji srovė
Energijos sąnaudos	
Spausdinimo užduoties metu	100–120 V: maks. 2,94 A, 70,6 W, 200–240 V: maks. 2,97 A, 71,3 W
Budėjimo metu	100–120 V: maks. 0,94 A, 2,25 W, 200–240 V: maks. 0,94 A, 2,25 W
Maitinimo šaltinis	100–240 V universalusis perjungiamas maitinimo šaltinis
Darbinės temperatūros intervalas	5°–40°C (41°–104°F)
Saugojimo temperatūros intervalas	-40°–60°C (-40°–140°F)
Santykinis drėgnis	25–85 % santykinis drėgnis (be kondensato)
Saugojimo drėgnis	10–90 % santykinis drėgnis (be kondensato)
Saugojimo vėdinimas	Laisvo oro aplinka
Skyra	203 dpi (8 tašk./mm)
Spausdinimo būdas	Šiluminio perdavimo ir tiesioginis šiluminis
Leidimo režimas	Partijų, juostos (parinktis), pjovimo (parinktis)
Spausdinimo sparta	
Partijų / pjovimo režimu	50,8 mm/sek. (2 col./sek.), 76,2 mm/sek. (3 col./sek.), 101,6 mm/sek. (4 col./sek.), 127 mm/sek. (5 col./sek.)
Juostos režimu	50,8 mm/sek. (2 col./sek.), 76,2 mm/sek. (3 col./sek.)
Galimas laikmenos plotis (įskaitant pagrindo popierių)	25,4 mm (1,0 col.)–112 mm (4,4 col.)
Faktinis spausdinimo plotis (maks.)	108,0 mm (4,25 col.)
Matmenys (P × G × A)	198,0 mm × 258,0 mm × 173,0 mm (7,8 col. × 10,2 col. × 6,8 col.)
Svoris	2,4 kg (5,29 sv) (be laikmenos ir juostos)
Galimi brūkšninio kodo tipai	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, GS1 DataBar
Galimas dviejų matmenų kodas	„Data matrix“, PDF417, „QR Code“, „Maxi Code“, „Micro PDF417“
Galimas brūkšninio kodo šriftas	„Times Roman“ (6 dydžiai), „Helvetica“ (6 dydžiai), „Presentation“ (1 dydis), „Letter Gothic“ (1 dydis), „Courier“ (2 dydžiai), „Prestige Elite“ (2 dydžiai), OCR-A (1 tipas), OCR-B (1 tipas), „Kanji“ (3 dydžiai)
Pasukimai	0°, 90°, 180°, 270°
Standartinė sąsaja	Nuoseklioji sąsaja (RS-232C) Lygiagrečioji sąsaja („Centronics“) USB (V2.0) Eterneto sąsaja (10/100 Base) SD kortelės lizdas

PASTABOS.

- „Data Matrix™“ yra „International Data Matrix Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- „PDF417™“ yra „Symbol Technologies Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- „QR Code“ yra DENSO CORPORATION prekės ženklas.
- „Maxi Code“ yra „United Parcel Service of America, Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- Naudokite TOSHIBA TEC rekomenduojamas SD korteles. SD kortelių galite įsigyti iš artimiausio TOSHIBA TEC atstovo arba TOSHIBA TEC pagrindinėje būstinėje.

Elementas	B-EV4T-TS14-QM-R
Tiekimo įtampa	100–240 V, 50/60 Hz kintamoji srovė
Energijos sąnaudos	
Spausdinimo užduoties metu	100–120 V: maks. 2,3 A, 55,2 W, 200–240 V: maks. 2,29 A, 55,0 W
Budėjimo metu	100–120 V: maks. 0,94 A, 2,24 W, 200–240 V: maks. 0,93 A, 2,23 W
Maitinimo šaltinis	100–240 V universalusis perjungiamas maitinimo šaltinis
Darbinės temperatūros intervalas	5°–40°C (41°–104°F)
Saugojimo temperatūros intervalas	-40°–60°C (-40°–140°F)
Santykinis drėgnis	25–85 % santykinis drėgnis (be kondensato)
Saugojimo drėgnis	10–90 % santykinis drėgnis (be kondensato)
Saugojimo vėdinimas	Laisvo oro aplinka
Skyra	300 dpi (12 tašk./mm)
Spausdinimo būdas	Šiluminio perdavimo ir tiesioginis šiluminis
Leidimo režimas	Partijų, juostos (parinktis), pjovimo (parinktis)
Spausdinimo sparta	
Partijų / pjovimo režimu	50,8 mm/sek. (2 col./sek.), 76,2 mm/sek. (3 col./sek.), 101,6 mm/sek. (4 col./sek.),
Juostos režimu	50,8 mm/sek. (2 col./sek.)
Galimas laikmenos plotis (įskaitant pagrindo popierių)	25,4 mm (1,0 col.)–112 mm (4,4 col.)
Faktinis spausdinimo plotis (maks.)	105,7 mm (4,16 col.)
Matmenys (P × G × A)	198,0 mm × 258,0 mm × 173,0 mm (7,8 col. × 10,2 col. × 6,8 col.)
Svoris	2,4 kg (5,29 sv) (be laikmenos ir juostos)
Galimi brūkšninio kodo tipai	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, GS1 DataBar
Galimas dviejų matmenų kodas	„Data matrix“, PDF417, „QR Code“, „Maxi Code“, „Micro PDF417“
Galimas brūkšninio kodo šriftas	„Times Roman“ (6 dydžiai), „Helvetica“ (6 dydžiai), „Presentation“ (1 dydis), „Letter Gothic“ (1 dydis), „Courier“ (2 dydžiai), „Prestige Elite“ (2 dydžiai), OCR-A (1 tipas), OCR-B (1 tipas), „Kanji“ (3 dydžiai)
Pasukimai	0°, 90°, 180°, 270°
Standartinė sąsaja	Nuoseklioji sąsaja (RS-232C) Lygiagrečioji sąsaja („Centronics“) USB (V2.0) Eterneto sąsaja (10/100 Base) SD kortelės lizdas

PASTABOS.

- „Data Matrix™“ yra „International Data Matrix Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- „PDF417™“ yra „Symbol Technologies Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- „QR Code“ yra DENSO CORPORATION prekės ženklas.
- „Maxi Code“ yra „United Parcel Service of America, Inc.“, JAV, prekės ženklas.
- Naudokite TOSHIBA TEC rekomenduojamas SD korteles. SD kortelių galite įsigyti iš artimiausio TOSHIBA TEC atstovo arba TOSHIBA TEC pagrindinėje būstinėje.

A1.2 Parinktys

Parinktės pavadinimas	Tipas	Aprašas
Kintamosios srovės adapterio dangtis	B-EV904-AC-QM-R	Tvirtinamas prie spausdintuvo dugno kintamosios srovės adapteriui laikyti.
Pjaustyklės modulis	B-EV204-F-QM-R B-EV204-P-QM-R	Pjaustyklės modulis, nupjaunantis iki galo. Pjaustyklės modulis, nupjaunantis ne iki galo.
Juostos modulis	B-EV904-H-QM-R	Kai yra pritvirtintas prie laikmenos išėjimo angos priekio, šis modulis gali pagal poreikį išvesti juostą, nustatydamas, ar yra etiketė, ar jos nėra.
Išorinė laikmenos ritinio pakaba	B-EV904-PH-QM-R	Kai ši parinktis yra pritvirtinta prie spausdintuvo, galima naudoti laikmenos ritinį, kurio išorinio ritinio skersmuo yra iki 203 mm (8 col.), o vidinės šerdies skersmuo – iki 76,2 mm (3 col.)

PASTABA.

Pirmiau nurodytas parinktis galite įsigyti iš artimiausio TOSHIBA TEC atstovo arba TOSHIBA TEC pagrindinėje

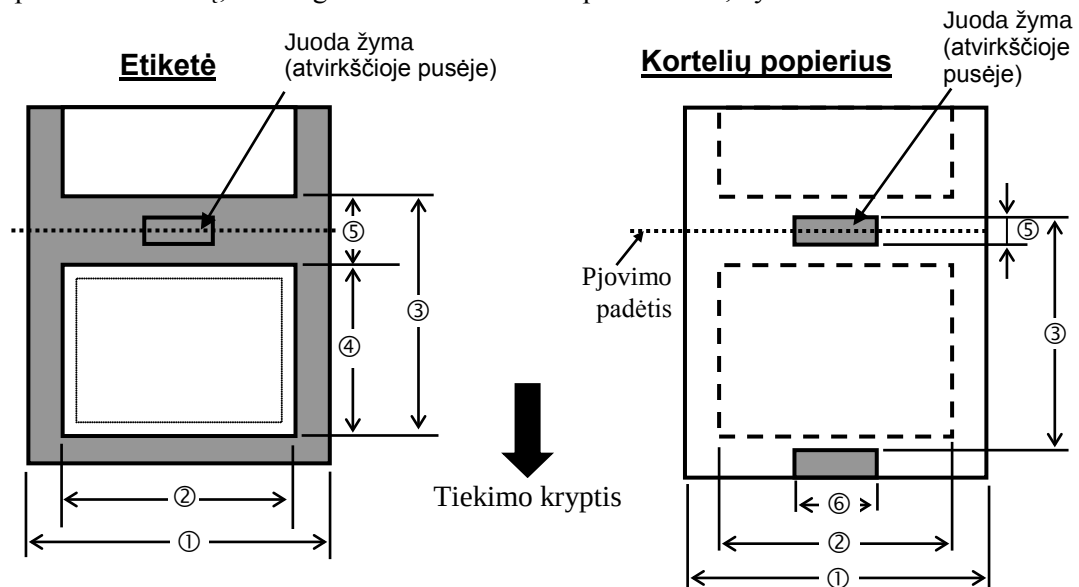
A1.3 Laikmenos

Pasirūpinkite, kad būtų naudojamos TOSHIBA TEC patvirtintos laikmenos. Garantija netaikoma problemoms, kurios kyla naudojant TOSHIBA TEC nepatvirtintas laikmenas.

Informacijos apie TOSHIBA TEC patvirtintas laikmenas teiraukitės TOSHIBA TEC įgaliotojo atstovo.

A1.3.1 Laikmenos tipas

Toliau lentelėje pateikti laikmenų, kurias galima naudoti šiame spausdintuve, dydžiai ir formos.



A1.3.1 Laikmenos tipas (tęsinys)

Vienetas: mm (colis)

Leidimo režimas			Partijų režimas	Juostos režimas	Pjovimo režimas
Elementas					
① Plotis įskaitant pagrindo popierių			25,4–112 (1,0–4,41)		
② Laikmenos plotis			22,4–109 (0,88–4,29)		
③ Laikmenos žingsnis	Etiketė	203 dpi	10–999 (0,39–39,3)	25,4–152,4 (1,0–6)	25,4–999 (1,0–39,3)
		300 dpi	10–457,2 (0,39–18,0)	25,4–152,4 (1,0–6)	25,4–457,2 (1,0–18,0)
	Kortelė	203 dpi	10–999 (0,39–39,3)	-----	25,4–999 (1,0–39,3)
		300 dpi	10–457,2 (0,39–18,0)	-----	25,4–457,2 (1,0–18,0)
④ Laikmenos ilgis		203 dpi	8–997 (0,31–39,25)	23,4–150,4 (0,92–5,92)	19,4–993 (1,0–39,1)
		300 dpi	8–455,2 (0,31–17,9)	23,4–150,4 (0,92–5,92)	19,4–451,2 (1,0–17,76)
⑤ Tarpo / juodos žymos ilgis			2,0–10,0 (0,08–0,39)		6,0–10,0 (0,24–0,39)
⑥ Juodos žymos plotis			Min. 8,0 (0,31)		
Storis			0,06–0,19 (0,0024–0,0075)		
Maks. išorinio ritinio skersmuo			Ø127 (5) Ø214 (8,42): kai naudojama pasirenkama išorinė laikmenos ritinio pakaba.		
Ritinio kryptis			Išorinė (standartiškai), vidinė		
Vidinės šerdies skersmuo			25,4–38,1, arba 76,2 (1–1,5 arba 3) (žr. 2 PASTABĄ)		

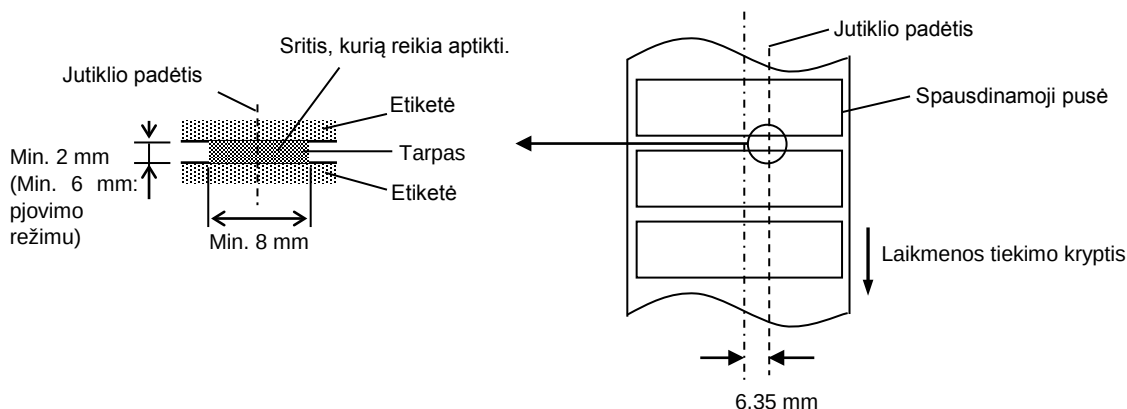
PASTABOS.

- Spausdinimo kokybei ir spausdinimo galvutės eksploataavimo trukmei užtikrinti naudokite tik TOSHIBA TEC patvirtintas laikmenas.
- Naudojant 76,2 mm (3 col.) vidinės šerdies skersmens laikmenos ritinį, reikalingas 3 col. skersmens laikmenos

A1.3.2 Perdavimo jutiklio aptikimo sritis

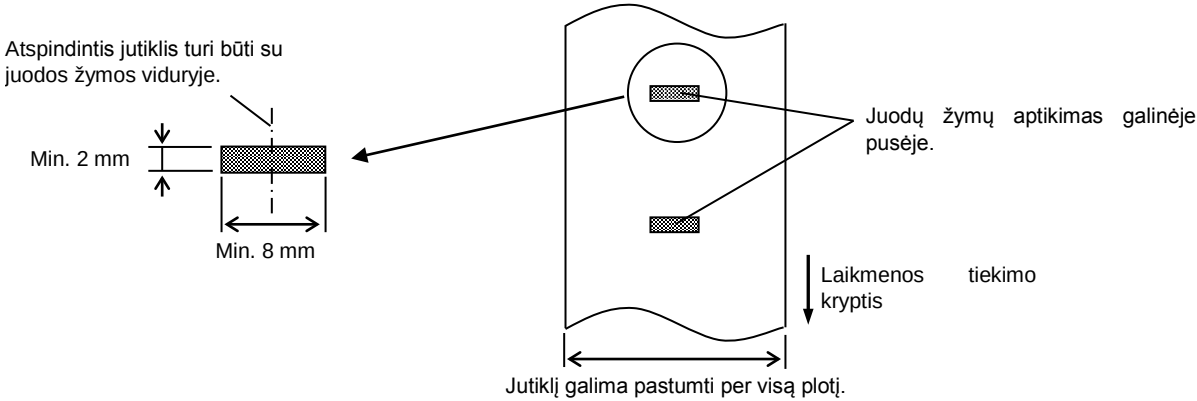
Perdavimo jutiklis yra pritvirtintas per 6,35 mm į dešinę nuo laikmenos trajektorijos vidurio.

Perdavimo jutiklis aptinka tarpą tarp etikečių, kaip parodyta toliau.



A1.3.3 Atspindinčio jutiklio aptikimo sritis

Atspindintį jutiklį galima judinti per visą laikmenos plotį.
Juodos žymos atspindėjimo koeficientas turi būti 10 proc. arba mažesnis, o kreivės forma turi būti 950 nm ilgio.
Atspindintis jutiklis turi būti sulygiuotas su juodos žymos viduriu.



A1.3.4 Faktinė spausdinimo sritis

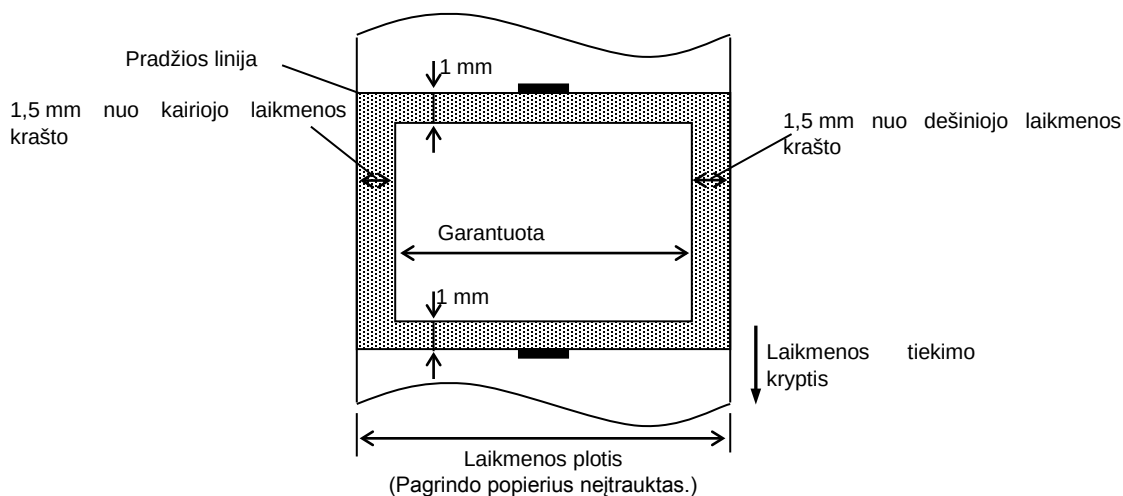
Toliau iliustracijoje parodytas faktinės spausdinimo srities pločio ir laikmenos pločio santykis.
(GS14 tipui)

Už spausdinimo ribų	Spausdinimo galvutės	Už spausdinimo ribų
2 mm	108,0 mm±0,2 mm (galvutės faktinis spausdinimo plotis)	2 mm
	112,0 mm (maks. laikmenos plotis)	

(TS14 tipui)

Už spausdinimo ribų	Spausdinimo galvutės elementas	Už spausdinimo ribų
3 mm	106,0 mm±0,2 mm (galvutės faktinis spausdinimo intervalas)	3 mm
	112,0 mm (maks. laikmenos plotis)	

Toliau iliustracijoje parodyta faktinė spausdinimo sritis ant laikmenos.



PASTABOS.

1. Pasirūpinkite, kad nebūtų spausdinama 1,5 mm pločio srityje nuo laikmenos krašto (papildinta sritis pirmiau pateiktoje iliustracijoje).
2. Laikmenos vidurys turi būti ties spausdinimo galvutės viduriu.
3. 3 mm atstumu nuo spausdinimo galvutės sustojimo padėties (įskaitant 1 mm sulėtėjimą) spausdinimo kokybė negarantuojama.
4. Vidutinė spausdinimo (juodai) norma turėtų būti iki 15 proc. Brūkšninio kodo spausdinimo sričiai spausdinimo norma turėtų būti iki 30 proc.

A1.4 Juosta

Pasirūpinkite, kad būtų naudojama TOSHIBA TEC patvirtinta juosta. Garantija netaikoma problemoms, kurios kyla naudojant nepatvirtintas juostas.

Informacijos apie TOSHIBA TEC patvirtintas juostas teiraukitės TOSHIBA TEC techninės priežiūros atstovo.

Tipas	Ritės tipas
Plotis	33,8–110 mm
Ilgis	Priklauso nuo jos storumo ir išorinio šerdies skersmens.
Maks. išorinis skersmuo	Ø40 mm
Vidinis šerdies skersmuo	12,7 mm
Ritinio kryptis	Išorinė

PASTABOS.

1. Spausdinimo kokybei ir spausdinimo galvutės eksploatavimo trukmei užtikrinti naudokite tik TOSHIBA TEC nurodytas juostas.
2. Dėl pernelyg skirtingo laikmenos ir juostos pločio, juosta gali raukšlėti. Kad juosta nesiraukšlėtų, naudokite juostą tinkamo pločio laikmenai, nurodytai pirmiau pateiktoje lentelėje. Nenaudokite už laikmeną siauresnės juostos.
3. Išmesdami juostas laikykitės vietos taisyklių.

2 PRIEDAS. SĄSAJA

■ Sąsajos kabeliai

Siekiant išvengti spinduliuotės ir elektros trukdžių, sąsajos kabeliai turi atitikti nurodytus reikalavimus.

- Jie turi būti visiškai ekranuoti, o jų jungtys turi būti metalo arba metalizuotose korpusuose.
- Turi būti kuo trumpesni.
- Neturi būti tampriai surišti su kitais maitinimo laidais.
- Neturėtų būti pririšti prie maitinimo linijos izoliacinių vamzdžių.

■ RS-232C kabelio aprašas

Nuoseklusis duomenų kabelis, naudojamas spausdintuvui prie pagrindinio kompiuterio prijungti, turi būti vieno iš šių dviejų tipų (9 kontaktų arba 25 kontaktų jungties):

Jungtis su pagrindiniu kompiuteriu			Jungtis su spausdintuvu	
Funkcija	9 kontaktų	25 kontaktų	Kontaktų skaičius	Funkcija
			1	+5 V
RXD	2	3	2	TXD
TXD	3	2	3	RXD
DTR	4	20	4	RTS
GND	5	7	5	GND
DSR	6	6	6	CTS
RTS	7	4	7	RTS
CTS	8	5	8	CTS
			9	+5 V

PASTABA.

Naudokite RS-232C kabelį su jungtimi su coliniais tvirtinimo varžtais.

ŽODYNAI

Brūkšninis kodas

Kodas, kuris raidinius skaitmeninius duomenis perteikia skirtingo pločio juodų ir baltų juostų seka. Brūkšniniai kodai naudojami įvairiose pramonės srityse: gamyboje, ligoninėse, bibliotekose, mažmeninėje prekyboje, transportavimo srityje, sandėliuose ir kt. Brūkšninių kodų nuskaitymas – greitas ir tikslus būdas užfiksuoti duomenis, nes jų įvedimas klaviatūra yra lėtesnis ir mažiau tikslus.

DPI

Taškai viename colyje

Vienetas, kuris naudojamas spausdinimo tankiui arba skyrai išreikšti.

Eksploatacinės medžiagos

Laikmena ir juosta

Etiketė

Laikmenos tipas, kai laikmena turi lipnų pagrindą ir tiekiamą ant pagrindo popieriaus.

IPS

Coliai per sekundę

Vienetas, kuris naudojamas spausdinimo spartai išreikšti.

Juoda žyma

Ant laikmenos išspausdinta žyma, pagal kurią spausdintuvas gali tinkamai nustatyti laikmenos pradinę padėtį ir išlaikyti pastovią spausdinimo padėtį.

Juodos žymos jutiklis

Atspindintis jutiklis, aptinkantis skirtumą tarp juodos žymos ir spausdinimo srities, kad būtų galima nustatyti spausdinimo pradžios padėtį.

Juosta

Rašalu padengta plėvelė, naudojama vaizdai ant laikmenos perkelti. Spausdinant šiluminio perdavimo būdu, šiluminė spausdinimo galvutė tiesiogiai ją kaitina ir tokiu būdu ant laikmenos perkeliama vaizdas.

Juostos režimas

Vienas iš spausdintuvo veikimo režimų, kuriuo įrengtas pasirenkamas juostos modulis po vieną atskiria išspausdintas etiketes nuo pagrindo popieriaus.

Kortelė

Laikmenos tipas, kuris neturi lipnaus pagrindo, bet turi juodas žymas, nurodančias spausdinimo sritį. Paprastai kortelės yra gaminamos iš kartono ar kitos patvarios medžiagos.

Laikmena

Medžiaga, ant kurios spausdintuvas spausdina vaizdus. Etiketė, kortelių popierius, zigzagu sulankstytas popierius, perforuotasis popierius ir kt.

Partijų režimas

Leidimo režimas, kuriuo be pertraukos spausdinama laikmena, kol išspausdinamas reikalingas kiekis.

Pjovimo režimas

Spausdintuvo veikimo režimas, kai yra įrengtas (pasirenkamas) pjaustyklės modulis, kad išspausdinta laikmena būtų automatiškai nupjaunama nuo ritinio. Spausdinimo komanda galima nurodyti, kad būtų nupjaunama kiekviena laikmena, arba kad būtų nupjaunama išspausdinus tam tikrą laikmenų skaičių.

Šiluminė spausdinimo galvutė

Spausdinimo galvutė, veikianti šilumos perdavimo ar tiesioginio šiluminio spausdinimo būdu.

Šriftas

Visas vieno tipo stiliaus raidinių skaitinių ženklų rinkinys. Pvz., „Helvetica“, „Courier“, „Times“

Spausdintuvo tvarkyklė

Programinė įranga, kuri konvertuos taikomosios programos spausdinimo užklausą į spausdintuvo suprantamą kalbą.

Spausdinimo galvutės elementas

Šiluminę galvutę sudaro viena eilė mažyčių varžos elementų, kurie, paleidus per juos srovę, įkaista ir išdegina mažus taškelius šiluminiame popieriuje arba mažą rašalo taškelį, kuris perkeliamas iš šiluminės juostos ant įprasto popieriaus.

Spausdinimo sparta

Sparta, kuria yra spausdinama. Ši sparta išreiškiama IPS vienetais (coliais per sekundę).

Spausdinimas šiluminio perdavimo būdu

Spausdinimo metodas, kai šiluminė spausdinimo galvutė įkaitina rašalą arba dervos paviršių ant prie laikmenos priglaustos juostos ir taip rašalas ar derva perkeliama ant laikmenos.

Skyra

Detalumas, kuriuo atkuriamas vaizdas. Mažiausias padalyto vaizdo vienetas vadinamas pikseliu. Kuo didesnė skyra, tuo didesnis pikselių skaičius ir detalesnis vaizdas.

Tarpas

Atstumas tarp vienos etiketės apačios ir kitos etiketės viršaus.

Tiesioginis šiluminis spausdinimas

Spausdinimo metodas, kuriam nenaudojama juosta, o naudojama šiluminės laikmenos reakcija į karštį. Šiluminė spausdinimo galvutė tiesiogiai kaitina šiluminę laikmeną ir tokiu būdu ant laikmenos išspausdinamas vaizdas.

Tiekimo tarpo jutiklis

Perdavimo jutiklis, aptinkantis skirtumą tarp etikečių tarpo ir pačios etiketės, kad būtų galima nustatyti spausdinimo pradžios padėtį.

